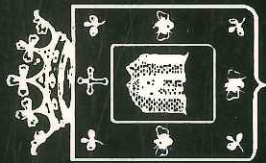


GUIJUELO '93



— del 14 al 19 de agosto

Excmo. Ayuntamiento de Guijuelo

FERIA Y FIESTAS

EN GUIJUELO

DEL 2, 3 y 4 de Septiembre 1909

PROGRAMA

- DIANAS •
- Divertidas Cuecañas •
- Feria de Ganados
- FUEGOS ARTIFICIALES •
- Funciones de Teatro
- Ballet de Sociedad en el Casino • • Conciertos por Bandas de Música • • Bailes Populares.
- Iluminaciones Extraordinarias.
- Reparto de Pan a los Pobres

Sesiones Cinematográficas

En los días 2 y 3, se celebrarán en el nuevo circo taurino

•• DOS MAGNIFICAS ••

Corridos de Toros

cuyos detalles se anunciarán por Carteles y programas especiales.

La Compañía del Ferrocarril, establecerá un servicio especial de TRENES durante la FERIA

GUIJUELO 30 de Julio de 1909

El Sr. D. ARDAN BORDA



**GALLINA BLANCA
PURINA**

¡AL SERVICIO DE LA GANADERIA SALMANTINA!



**PARA SU GANADO
DE CAMPO**

**CAMPERINA
TERNERINA**

**2 productos exclusiva
de
Gallina Blanca Purina**

DISTRIBUIDORES:

Pihertisa - Hnos. Tío

Guijuelo - Tfno. 58 07 50 Linares de Riofrío

Javier Santos Bueno

Peñaranda
Tfno. 54 01 36

Alfredo Bernal

Linares de Riofrío - Tfno. 43 54 75

Comercial González Morato

Béjar - Tfno. 40 28 84

Marcelino Pérez

Larrodrigo - Tfno. 38 34 15

Santiago Martín Sánchez

Salamanca - Tfno. 21 36 64

Antonio Rubio Borrego

Fuente S. Esteban - Tfno. 44 01 33

Ignacio Acha Romero

Transformaciones Productos
Agropecuarios
Ciudad Rodrigo - Tfno. 48 07 14

Cuperal, S.A.

Vitigudino - Tfno. 50 11 81

Malaquías Prieto

Ledesma - Tfno. 57 01 36

Miguel Delgado Vega

Barruecopardo - Tfno. 50 72 51

Nicolás Galán

Ituero de Azaba - Tfno. 47 11 15

José Antonio y

Tomás González

Lumbrales - Tfno. 51 20 13 - 51 21 41

Vea la Diferencia con **GALLINA BLANCA PURINA**
Consulte a sus **DISTRIBUIDORES**

NUESTRA
PORTADA:

Reproducción del
cartel anunciador
de las Fiestas y
Ferias de Guijuelo
del año 1909.

Año en el que se
inauguró la actual
plaza de toros.



PROMOCIONA:

Ayuntamiento de Guijuelo

EDITA:

Stand Publicidad, S.L.

IMPRIME:

Imprenta Hontiveros

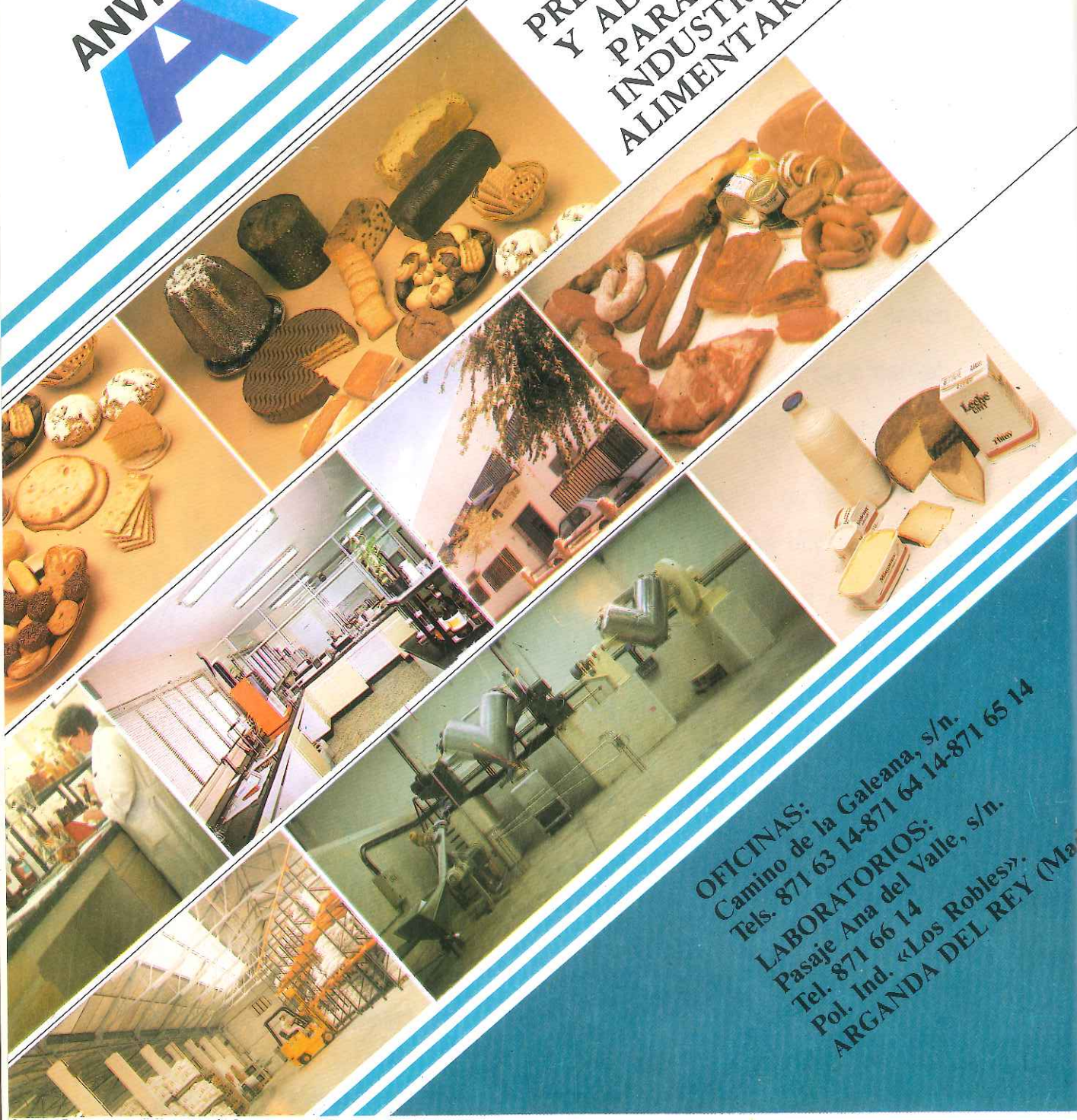
Plaza de la Piedad, 36

BÉJAR

DEPÓSITO LEGAL: S-561-1993



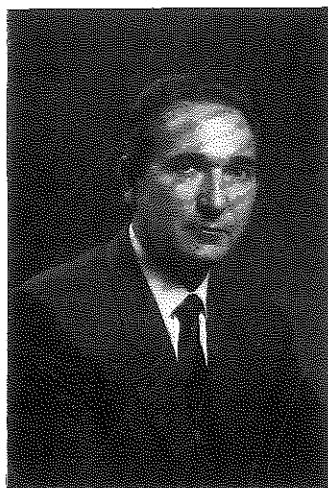
PREPARADOS
Y ADITIVOS
PARA LA
INDUSTRIA
ALIMENTARIA



OFICINAS:
Camino de la Galeana, s/n.
Tels. 871 63 14-871 64 14-871 65 14
LABORATORIOS:
Pasaje Ana del Valle, s/n.
Tel. 871 66 14
Pol. Ind. «Los Robles».
ARGANDA DEL REY (Mad)

DELEGACION SALAMANCA:
CARRETERA DE MADRID
Paraje La Serna

SANTA MARTA DE TORMES (Salamanca)
TELEFONO: 26.32.47



Saluda

Queridos convecinos:

Un año más me dirijo a vosotros con motivo de nuestras Fiestas Patronales.

Aunque estamos sumidos en un año especialmente difícil, quisiera que estas Fiestas sirvieran para llevar sosiego y alegría a nuestras vidas, y así, arrancar con nuevos ímpetus las tareas diarias que nos tienen que venir.

A la juventud ser responsables de vuestra alegría, colaborando en las Fiestas y respetando y haciendo respetar a las personas y a las cosas, pues todo lo que tenemos en nuestro pueblo, es patrimonio de todos, y como tal, tenemos que cuidarlo.

A nuestros mayores, que sigan disfrutando de su bien ganado descanso y que especialmente durante estos días se note su presencia y su alegría en nuestro Pueblo.

A los que venís a recordar vuestros años de niñez y juventud, sed bienvenidos.

A todos los que componéis la Comunidad de Guijuelo y Pueblos que lo integran, recibid un saludo y felicitación en estas fechas tan señaladas.

Vuestro Alcalde.

Guijuelo



NIETO MARTIN
S. L.

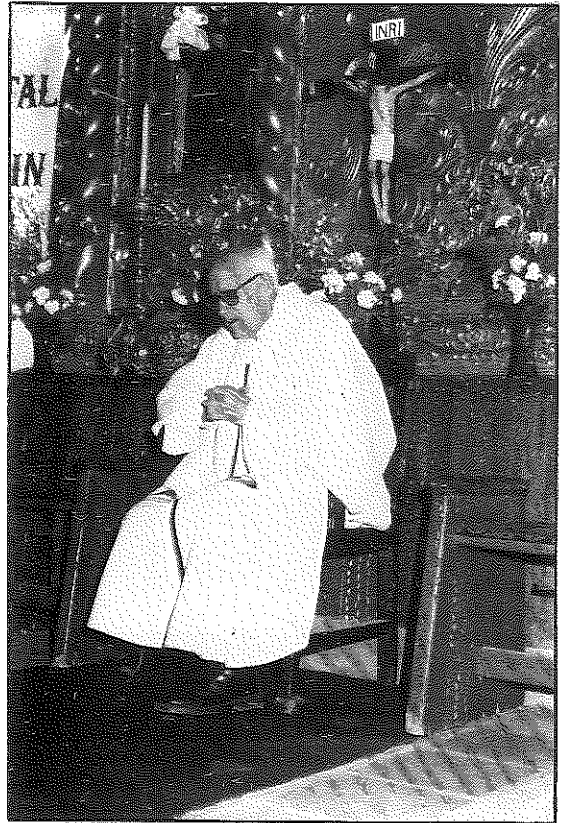
GUIJUELO (Salamanca)
Teléf. 580391 - Fax 583015

YA SON CINCUENTA AÑOS

"Ya son cincuenta años
los que pasaron veloces
con alegrías y goces
dolores y desengaños...

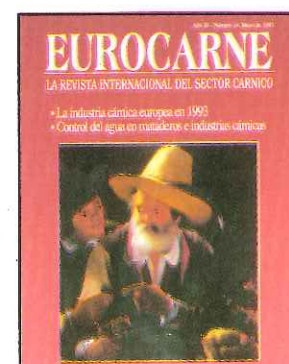
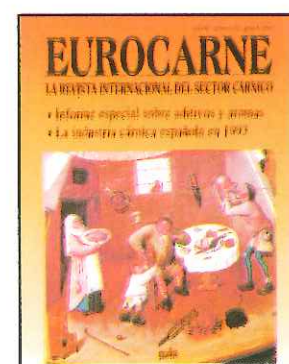
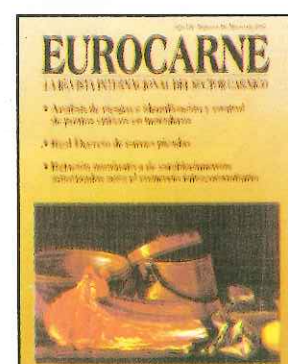
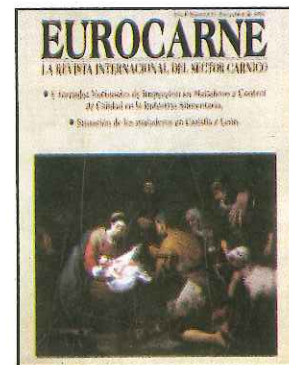
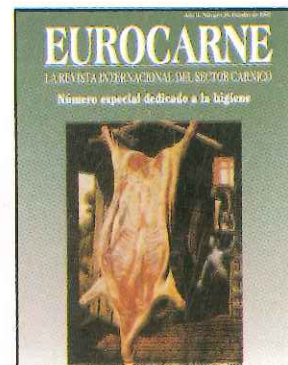
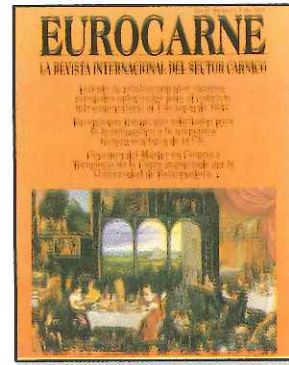
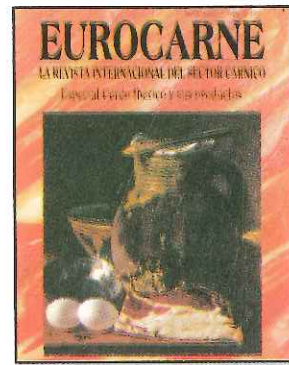
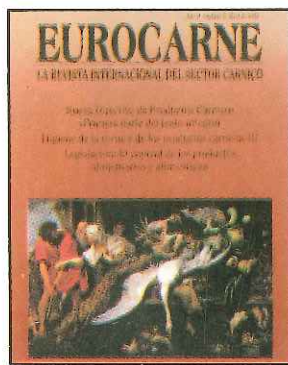
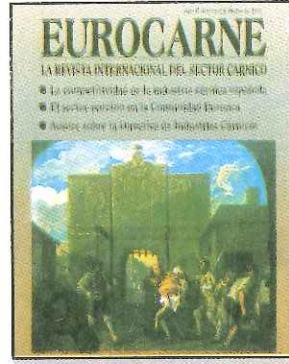
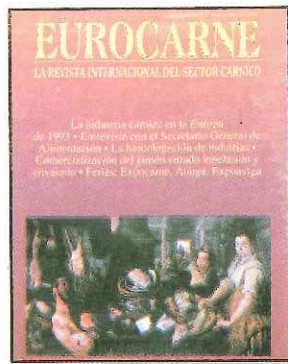
Este es el inicio de una hermosa poesía que viene como "anillo al dedo" al hablar de unas Bodas de Oro, y eso precisamente es lo que acaba de celebrar un Misionero Claretiano, quizá por algunos olvidado, pero por otros añorado con cariño, que dejó su casa, su familia y, como no, su pueblo, Guijuelo.

Me estoy refiriendo al Padre Tobías Martín Martín. Nació tal que un 6 de septiembre en Campillo de Salavatierra, a un kilómetro de nuestra villa chacinera, cuando sólo contaba con 3 ó 4 años, su familia decidió trasladarse a Guijuelo donde viviría hasta su entrada en el mundo del Sacerdocio. Su vocación vino acompañada de un gran apoyo de su hermana mayor Eduvigis, que tiempo atrás había ingresado en el Convento de las Hijas de la Iglesia, más conocidas por las "azules". Fue ella quien metió en la sangre de su joven hermano la



inquietud religiosa.

El más pequeño de siete hermanos, dos de los cuales aún viven en nuestro pueblo, se inició en el mundo eclesiástico y a los 10 años ingresó en el Postulantado de Cáceres 1930, donde ya encontró gratas amistades que hoy perviven con él en Argentina. A partir de ahí comenzó a viajar por toda España, y aunque no por gusto, sino por la situación de antirreligiosidad que se vivía y las distorsiones que empezaban a sentirse en el plano político (téngase en cuenta que por estas fechas -1930-31- se producía la dimisión de Primo de



EUROCARNE MARCA LA PAUTA EN LA INFORMACION AL SECTOR CARNICO.

- Rigor y seriedad informativa en todos los temas de mayor interés para los empresarios y profesionales relacionados con el mundo de la carne.
- Su publicidad en **EUROCARNE** le garantiza la imagen que su empresa y sus productos se merecen.

NO SE CONFORME CON MENOS

PUBLICIDAD Y SUSCRIPCIONES: Estrategias alimentarias S.L.

Avda Betanzos, 89 - 1º - D. 28034 MADRID. Teléfono: (91) 378 09 22. Fax: (91) 378 07 11

Rivera y la implantación de la República...), abandonó el Colegio Postulantado de los Misioneros del Corazón de Jesús en Plasencia para marchar a Sigüenza (Guadalajara).

Ya en 1934, el P. Tobías, aún mocito y justo un día después de su cumpleaños entraba como novicio en el convento de Jerez de los Caballeros (Badajoz); al año siguiente profesó y meses después daba comienzo la cruenta Guerra Civil Española.

Durante la ofensiva anduvo por varias zonas del país en el intento de unificar los colegios internos de la zona franquista, con lo que viajaría por Navarra, La Rioja... Para regresar a Badajoz, concretamente a Zafra donde años después, un día tal como el 24 de abril de 1943, recibía la Ordenación Sacerdotal y ofrecía su primera misa.

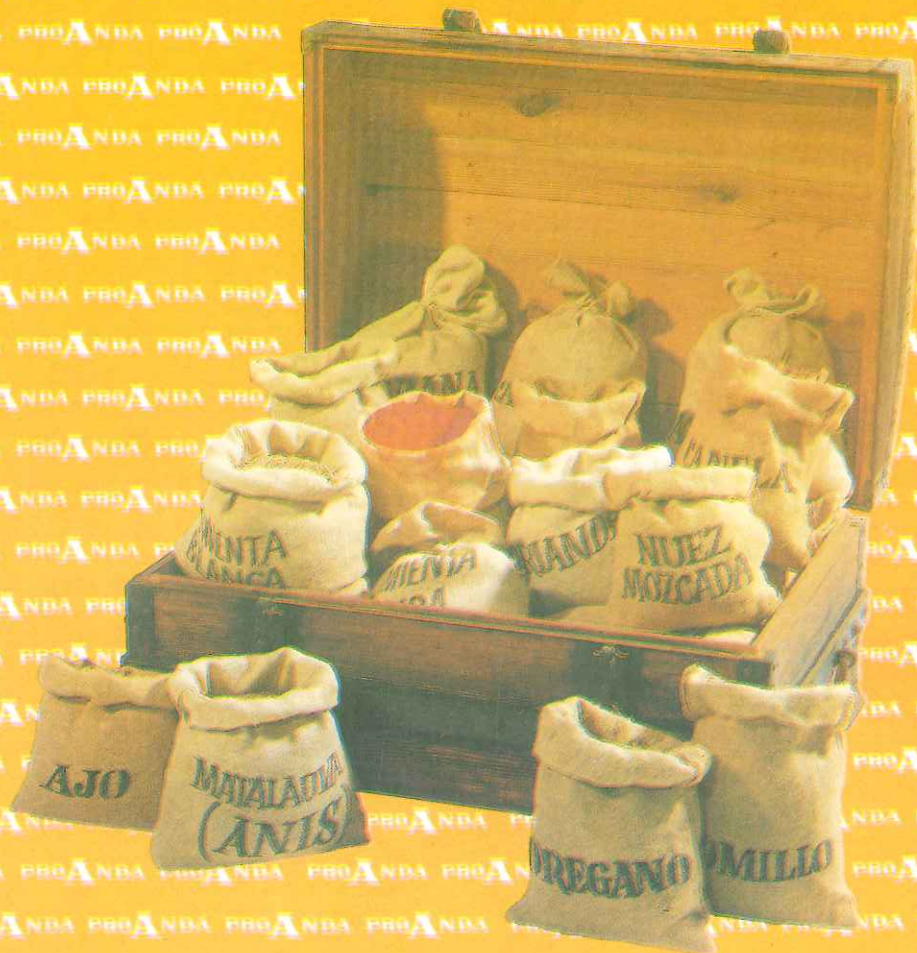
En lo que respecta a las décadas siguientes, y tras ordenarse a sus 24 años, detentó numerosos cargos dentro de los diversos conventos españoles. De este modo del 43 al 45, fue profesor del postulante en Sigüenza; en 45-46, profesor en el Seminario Menor de Sanlúcar de Barrameda; el año siguiente lo dedicó a la perfección en Ciudad Real; del 47 al 49 fue maestro de enseñanza primaria en el Colegio de San Agustín en Jerez de los Caballeros; el año posterior,

como ecónomo en el Teologado de Zafra y los siguientes diez años, hasta los 60 fue coadjutor de novicios en Jerez de los Caballeros nuevamente. Del 60 al 63, Superior en el Colegio Postulantado de San Martín de Trevejo. Y del 63 al 68 ecónomo de la Comunidad Claretiana y confesor de la Iglesia de San Agustín y Noviciado en Jerez de los Caballeros.

Ya a finales del 68 fue enviado a Humahuaca, primeramente a Caspalá y Santa Ana y después a Muna El Aguilar. Desde 1970 al 84 ha ejercido como párroco en Humahuaca y en algunas ocasiones como el vicario del Obispo. A partir del 84 y hasta nuestros días, el P. Tobías ha permanecido en Santa Victoria Oeste (Salta - ARGENTINA), donde según confiesa han transcurrido sus años de mayor realización personal.

Todos estos pueblos se localizan en la parte norte de Argentina, muy cerca de la frontera con Bolivia. En ellos, de población no muy abundante, el amor por el P. Tobías es inmenso, ya que son conscientes de la dedicación de éste, dentro de sus limitaciones, a educar a esas gentes, así como hacerles más llevadera la vida cotidiana, llena de hambres y pesadumbres.

Realmente nuestro Misionero, desde siempre quiso marcharse a



Representante para esta zona:
MIGUEL MANZANO MARTIN
C/. Rey Juan Carlos I, 4 - Bajo 2
Teléf. y Fax 58 10 79
GUIJUELO (Salamanca)



PRODUCTOS Y PREPARADOS TECNOALIMENTARIOS
PROVEEDORA ANDALUZA S.L.

Ctra. Sevilla-Málaga, Km. 7,300. Tfnos: (95) 440 35 30 - 440 61 60

Telex: 72596 - PRAM/E. Fax: (95) 440 31 17

Apartado 8865 - SEVILLA

África, quizá porque las necesidades eran más acuciantes, o simplemente porque se sentía más útil en aquellas zonas; la realidad fue que le destinaron a Argentina donde su labor ha dejado una huella muy profunda y se ha ganado el cariño de todo un pueblo; prueba de ello son el cariño y el afecto que aquellas poblaciones denotan hacia él.

El pasado 24 de abril de este año, cumplía su 50 Aniversario de su Sacerdocio de Jesucristo en Humauaca, donde fue felicitado con grandes honores y una gran ceremonia de recordatorio. Cincuenta años que han pasado fugazmente y de los que el P. Tobías ha dejado ferviente constancia de ellos. En estos días visita nuestra localidad, con la intención de ver a sus familiares, amigos y personas queridas que en ningún momento se olvidaron de él y con quien siempre ha mantenido una constante comunicación.

Reconociendo su valerosa empresa y su entrega, y haciendo mención al orgullo que él mismo siente por ella, no es para menos; desde aquí va nuestra felicitación al P. Tobías, porque ya son cincuenta años.

Mónica Martín Bernardo

SIN DUDA EL MEJOR JAMÓN DE GUIJUELO SON

Conseguir un buen jamón es muy laborioso.

Siempre trabajando con él y nunca se consigue lo que se quiere.

Hay que empezar por la crianza del cerdo ibérico en un buen campo de encinas para que se vaya acostumbrando al campo y no encerrarlo, que solamente venga a comer y de esta forma este preparado para aguantar y caminar con las carnes que va a coger en la montonera y, al mismo tiempo, que no dé lugar a las malas grasas con alto contenido en colesterol, como es el caso de los animales que no caminan ni se mueven.

La crianza del cerdo ibérico debe ser lenta y muy trabajada, echándole poco de comer y que él busque el resto por el campo. De esta forma se moverá y apretará sus carnes llegando así a los quince meses de edad sin sobrepasar las ocho arrobas de peso. Y no se olvide que para entrar en la montonera los alimentos han de ser naturales: hierba, remolacha, soja,



Avda. Lasalle, 200 - Nave 1
Tfno. (923) 26 26 27
37008 SALAMANCA

ETIQUETAS ADAPTADAS A LAS NORMAS VIGENTES

- Etiqueta tipo vitola
- Etiqueta soporte flexible (600 micras)
- Etiqueta Glaspak para embutido
- Etiqueta Glaspak A.D.V. para embutido
- Etiquetas en P.V.C. adhesivo
- Etiqueta en papel barnizado o standard
- Ropa de trabajo, estampación textil
- Serigrafía artística

En Elim, S. C. le proporcionamos:

Un servicio rápido. Envío de pruebas a color antes de impresión. Alta calidad en los productos acabados. Precios muy ventajosos. Equipos y materiales autorizados por la Consejería de Sanidad.

Distribuidor para Guijuelo:
Exclusivas TITO - Teléfono 58 05 95



Comercial Ganadera DE ARRIBA

DISTRIBUCIONES:

- Laboratorios **Lafi**
- Laboratorios **Bioter**
- Instalaciones **Ganaderas Copele**
- Correctores **Vequin, S. A.**
- Piensos **Biona**
- Laboratorios **Fedra**
- Laboratorios **Sanivet**
- Correctores **Ingaso**

VIARIOS:

- Instrumental Veterinario
- Raticidas
- Insecticidas
- Leche Maternizada
- Higiénicos Sanitarios
- Análisis de Leche
- Marcas de Identificación
- Productos para pequeños Animales
- Nutrición Animal

ARTÍCULOS DE HÍPICA
PECES ACUARIOS - PECES AGUA FRÍA Y TROPICALES
DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA GUIJUELO Y BÉJAR DE



C/. Alfonso XIII, 57

Teléfono 581874

GUIJUELO

trigo, cebada, maíz,, etc. es decir la alimentación será la misma siempre sin olvidar, por supuesto, la BELLOTA, que será lo más abundante posible. Cuanta más, mejor.

La BELLOTA es para el cerdo ibérico un alimento imprescindible que ningún otro puede igualar. Este alimento graso se introduce en los músculos y le dan un sabor y un gusto peculiares e inigualables y el clásico color llamado ¡veteado! El cerdo ha de pesar entre 13 y 15 arrobas.

El jamón de BELLOTA debe ser curado al natural durante dos años en un lugar fresco y se le dará varias veces un capa de aceite de oliva o manteca por su parte interior para mejor conservarlo y protegerlo al mismo tiempo del ¡piojillo!

Uno de los peligros del buen jamón es la sal, necesaria y buena para conservarlo, pero fatal si se va la mano en su uso.

Jamones de estas características saborearse en las Cafeterías, Bares, Establecimientos y en las Empresas de este pueblo que es GUIJUELO y en España entera.

Andrés Benito Hinojal

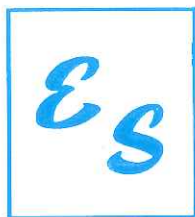
LA MATANZA

De todos es sabido, que desde años ancestrales el Cerdo, es uno de los animales que sirven a la manutención del ser humano. Es llamado de un sinfín de maneras, unas veces cariñosas y otras despectivas, pero bien cierto es que cuando aparece en forma de viandas y se acerca a nuestra mesa, nadie se acuerda ni tan siquiera de su forma de andar. Su sacrificio, siempre se ha hecho en torno



al calor familiar, recibiendo el nombre de "matanza", que llegaba a veces a durar tres días, y así conseguir el sustento para todo el año.

Guijuelo, rodeado de sierras y aire fresco, ha hecho de estas Matanzas



Embalajes

Saga, S. L.

- **SACOS DE RAFIA** (para envasar jamones)
- **PAPEL KRAFT PARA EMBALAJES** (en rollos y resmas)
- **PAPEL PERGAMINO - ANTIGRASA**
- **CAJAS CARTÓN** (Distribuidor Cartonajes FERVI, S.A.)
- **CINTAS ADHESIVAS** (anónimas e impresas)
- **SACOS, BOLSAS Y ROLLOS PLÁSTICOS**
- **FLEJES DE PLÁSTICO** (para máquina automática)
- **FLEJES DE ACERO**
- **BOLSAS VACÍO**

- **TOMIZAS JAMONES:** esparto, sisal, algodón
- **MALLAS JAMONES** (Surtido colores)
- **HILOS PARA EMBUTIDOS** Algodón y Nylon para máquinas atadoras
- **FUNDAS JAMONES** (anónimas e impresas)
- **CUERDA PLÁSTICO PARA SECADEROS**
- **MÁQUINAS Y NAVETS PARA FIJACIÓN DE ETIQUETAS**
- **MÁQUINAS Y ETIQUETAS FECHA DE ENVASADO Y CADUCIDAD**
- **ROPA DE TRABAJO:** Botas, monos, batas, guantes, delantales, etc.

TELF. 401763

FAX. 400591

PLAZA SANTA TERESA, 4
BÉJAR

su propia industria, empezando, por el sacrificio en plena calle, quizás fuera a principios de siglo, y hoy se lleva a cabo en grandes industrias, y avalado por un Consejo Regulador de la Denominación de Origen. De aquellos comienzos, todos sabemos que ya quedaba poco, y un buen día surgió la idea de rescatar aquella tradición, y con ello conseguir que los más jóvenes del lugar sepan las raíces, dotar a Guijuelo del rey de la gastronomía del Cerdo Ibérico, y rescatar aquellos platos que en su día preparaban nuestras Abuelas.

La cocina como todas las cosas, también ha tenido su normal evolución, y si hacemos un periplo mental nos daremos cuenta, que cada zona de España tiene la suya, más otras que son fruto de que es un país turístico, pero de diez años acá se ha vuelto a las tradiciones, a lo autóctono y por consiguiente se ha rescatado La Cocina de la Abuela.

La Matanza Típica de Guijuelo, que goza de buena salud, ha conseguido recordar a nuestros paladares, aquellos sabores de la lumbre baja y el puchero de barro, del mondongo, del aguardiente y la perrunilla y a la vez de algunos platos de nueva creación. También sirve de alguna mane-

ra para alegrar las noches del crudo invierno y lo más importante es acercar nuestros manjares a muchos amigos, conocidos y clientes, alrededor de una Jota y una pinta de vino.

Muchos son los platos que rodean una Matanza, ya que de su protagonista Don Cerdo Ibérico, se extraen y elaboran todas las piezas, teniendo cada una de ellas un sabor diferente, a la vez que cada una de ellas, se pueden presentar de diferentes preparaciones culinarias, pero no puedo terminar estas líneas, sin hacer honores al "Gran Capo", que se consume dos años después de cada Matanza, que es producto de los mimos y las manos artesanas de Guijuelo, y recibe el nombre de JAMÓN IBÉRICO.

Estas jornadas de Matanza, se llevan a cabo todos los años, gracias a la colaboración de todos Ustedes, y de B. Rodilla, Barbacoa La Amistad, sin olvidar al Consejo Regulador, al Excmo. Ayuntamiento y a Caja Madrid.

CHUS - Barbacoa "La Amistad"



NOS TIENE A SU LADO.

A partir de ahora, la Caja de Madrid está más cerca de usted para integrarnos y colaborar con la economía de Salamanca en general y de Guijuelo en particular.

Para ofrecerle cada vez más y mejores servicios.

Para que disfrute de todas las ventajas que supone tener tan cerca una de las primeras entidades financieras del país trabajando para usted.

Para poner a su alcance todas las posibilidades de ahorro, crédito, inversión y servicios financieros que la Caja de Madrid y su Corporación Financiera tienen para sus clientes.

Para estar, de ahora en adelante, muy cerca de usted.

A su lado.

**Nueva Oficina de la Caja de Madrid a su servicio en
Guijuelo**
Calle Filiberto Villalobos, 79.

Tel.: 58 14 79.

Y también nos tiene a su lado en:

Salamanca Capital

C/ Toro, 27
Paseo Doctor Torres Villarroel, 11
Avda. Federico Anaya, 14

Salamanca Provincia

CIUDAD RODRIGO
C/ Madrid, 11
BÉJAR
Plaza de España, 10



CAJA DE MADRID

EL PARQUE DE LA FUENTE DEL POZUELO

La reciente inauguración del parque denominado de la Fuente del Pozuelo, en la entrada del pueblo por la carretera nacional, en su sentido desde Béjar, ha motivado que mucha gente joven se pregunte el motivo de tal nombre.

Precisamente para las personas

Cuando se construyó la carretera nacional Gijón-Sevilla, se encontraron los ingenieros con una fuente, situada en el centro de lo que iba a ser la citada carretera, y a petición del pueblo, se construyó una bóveda de granito sobre las misma, con las salida por el lado Este de la carretera, a la que se bajaba por una escalera granítica y a la que hasta hace pocos años acudían a buscar agua las vecinas del barrio del "Torreón".

Hace pocos años con motivo del ensanche se tapó la entrada dejando un desagüe a la fuente que sale al



mayores, y algunas que no lo son tanto, siempre fue un motivo de referencia la referida fontana.

huerto vecino.

Según referencias de los consumi-

GRUPO



ZURICH

SEGUROS

ZURICH - VITA

ZURICH - INTERNACIONAL

SEGUROS GENERALES

Agente Colegiado Nacional n.º 38339: MIGUEL MANZANO MARTIN

Les ofrece sus oficinas y despacho en: C/. Rey Juan Carlos I, 4 - Bajo 2
VISÍTENOS SIN COMPROMISO Y CONSULTE NUESTROS PRODUCTOS
algunos de ellos exclusivos y sin competencia

*UN SALUDO PARA TODOS SUS CLIENTES, AMIGOS Y PÚBLICO EN GENERAL
MUY FELICES FIESTAS*

Teléfono 58 10 79

GUIJUELO (Salamanca)



CALZADOS J.B., S. L.

DISTRIBUIDORES DE CALZADO

SUCURSAL EN VALLADOLID:
Pérez Galdos, 1
Tlf. 983 - 309495

TIENDA:
C/. Reina Sofia, 28
Tlf. 580432
GUIJUELO

ALMACÉN:
C/. El Lirio
Tlf. 581817
GUIJUELO.

dores era un agua bastante agradable, con mucha notoriedad hasta que se trajo el agua de Tonda en el año 1927 y se hicieron las acometidas en las casas.

El parque realizado con gusto es hoy motivo de distracción y descanso para los vecinos del pueblo, realizado en líneas modernas y sencillas, con abundancia de bancos y un estanque modernista con surtidor, que le hace grato para el descanso.

David Hernández Ingelmo

GUIJUELO: DE SIEMPRE Y POR SIEMPRE

En vísperas de contraer matrimonio iba a cumplir con ancestral costumbre familiar: ser presentado a todos los miembros de la que pronto iba a ser mi familia política. Y, entre esos familiares, no podía faltar - como en casi todas las familias españolas - una monja. Por lo que, acompañado de varios futuros familiares nos dirigimos hasta el Convento de

Santa Paula, ubicado en el casco viejo sevillano, para ser presentado a una religiosa que lleva más de medio siglo enclaustrada en aquellos históricos muros.

A la llegada, prácticamente toda la Comunidad, con Sor Cristina de Artega al frente, nos recibieron en la saleta de visitas para los familiares, que permite al menos, una visión mayor que la que proporciona el torno. Más de una docena de religiosas a un lado de la verja y todas felicitándonos por nuestra ya cercana boda. Cuando, de improviso, una de las hermanas se dirige, con su beatífica sonrisa y me comenta: "Por el apellido que tienes, no eres del Sur". Le respondí que no, que mi padre era de un pueblo de Salamanca, de Guijuelo concretamente. Y entonces ella abrió los brazos y exclamó: ¡bendito sea Dios, si ese es mi pueblo! Ni que decir tiene que el resto de la visita, amplia y agradabilísima, la dedicamos la Madre María del Carmen y yo a hablar y no parar de Guijuelo, cosa que hacemos en cuantas oportunidades tenemos en mis periódicas visitas a la Comunidad.

Y ella, pese a sus años de ausencia de Guijuelo, continúa teniéndolo en su mente. De cuando en vez le comento algunos "cotilleos", algunas de



INVERSIONES PROGRESA, S. L.

*"Las mejores viviendas
al mejor precio"*



Filiberto Villalobos, 26
Teléfono (923) 58 30 74
37770 GUIJUELO
(Salamanca)

Guijuelo



C/. Alfonso XIII, 12
37770 GUIJUELO (Salamanca)

Teléfono 58 19 09
Fax 58 11 94

las cosas que por allí suceden, los avances experimentados y un largo etcétera. Y ella, con lágrimas en los ojos, me rememora sus años infantiles, sus amistades - a veces, me permito la licencia de mentirle y no le comento que esas amistades ya han dejado este mundo y le hablo de ellas como si aún estuviesen entre nosotros - y su Guijuelo del alma.

Porque Guijuelo se lleva en el alma, como me sucedió en otra ocasión. Era precisamente el día 15 de agosto de hace pocos años. Hacía pocas horas que habíamos llegado a Nueva York y un grupo de españoles nos disponíamos a iniciar nuestra visita. Andábamos por la Sexta Avenida, camino del Central Park, cuando vimos una pequeña tienda de ultramarinos, en cuya fachada había colgado un jamón. En el grupo se comenzó a hablar de los jamones españoles y uno de los integrantes dijo que tenía un paladar muy exquisito - y bien que lo demostró durante el viaje - por lo que procuraba elegir los productos, comentando lo siguiente: "Los viernes por la noche, cojo mi coche y me voy a dormir a Baños de Montemayor y el sábado acudo a un pueblo de Salamanca que hacen un mercado magnífico. Allí compró queso, jamón caña de lomo y

embutidos". A ello le respondí que él iba a Guijuelo, respondiendo que "por supuesto, pues allí he encontrado lo mejor, especialmente en una pequeña tienda que existe en la Plaza Mayor". Entonces, con una satisfacción incontenida, le dije: "Ese comercio lo tienen unos hermanos, entre ellos una señora llamada Juana, que es tía abuela mía". Ni que decir tiene que durante toda la tarde estuvimos hablando de Guijuelo, gozando de tal manera que, pese a la distancia, reviví aquellas jornadas de Fiestas tan gratamente vividas en otras ocasiones en Guijuelo.

Como estas dos anécdotas narradas he tenido la fortuna de vivir otras similares y ello me conduce a pensar que quienes, de una u otra forma, tenemos las raíces en esa bendita siempre nos llenamos de satisfacción cuando hablamos de nuestra tierra. Por eso, Guijuelo, de siempre y por siempre.

Vicente Parra Roldán

Huelva, agosto de 1993



**INSTALACIONES
ELECTRICAS
GUIJUELO, S.A.L.**

Instalador Autorizado: SA-398 - C.E.I. 164

DISTRIBUIDOR DE



TELYCO

José Antonio, 21
Teléfonos 58 20 70
Particular 58 12 26

37770 GUIJUELO
(Salamanca)



**INCENDIOS, PROYECTOS SEGURIDAD
CONTROL RUIDO INDUSTRIAL
CONTAMINANTES FÍSICOS
CONTAMINANTES AMBIENTALES
ERGONOMÍA INDUSTRIAL
GESTIÓN Y MAPAS DE RIESGO
ASESORÍA JURÍDICA**

**...Reduzca los costes
de producción
en un 25% y
olvídense de las
inspecciones...**

**Urb. Valdeagua- C/. Faisanes, 22
37191 SALAMANCA
Teléf. 13 88 76**

TÉCNICOS ESPECIALISTAS AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA CÁRNICA

EL TORREÓN, testigo gastronómico

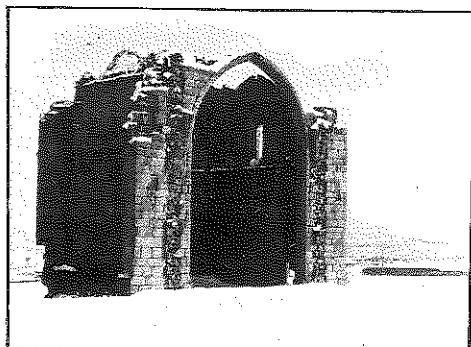
No me podía imaginar, que en estas ruinas que se levantan al lado del ala "Peñas de Patiño", cerca de lo que fuera el primer barrio de Guijuelo serían testigo de la evolución industrial y gastronómicas de todo el pueblo, que comenzó a resurgir a últimos del siglo pasado y me siento gratamente sorprendido.

Estoy enclavado desde mediados del siglo XV, fui mandado construir por la Infanta D^a. Catalina, tía de la Reina Isabel "La Católica", fui la segunda Iglesia del pueblo de estilo gótico, hoy me siento en ruinas, asediado por los pájaros y las inclemencias del tiempo, a pesar de todo aquí sigo, vigilando desde mi atalaya cuantos acontecimientos suceden en la Villa.

En sinfín de merendolas he presidido, unas en el Pedro, otras en la Fuente de los Maestros, pero cabe reseñar una que tuvo lugar en las inmediaciones de la Peña de la Dehesa, donde el anfitrión era un gran maestro que tuvo la Villa, que compartían mesa y mantel a su lado autoridades y amigos, degustando cuantas viandas rodean a la gastronomía de Guijuelo, chorizo lomo, longanizas y

jamón, amén de la insustituible tortilla.

Muchos Lunes de Aguas he pasado, donde el jefe es el Hornazo, hecho a base de harina, huevos, aceite, sal y azafrán que una vez bien



amasado se rellena de los manjares que se extraen del cerdo y que regado con el vino de la bota, hacía bailar a los más retraídos, y algunos, se sentían figuras de la canción.

Ahora ya viejo me estoy viendo rodear de majestuosas fábricas de jamones y embutidos que en algunos casos me intentan dejar pequeño, y tengo que presenciar, sin rechistar otro acontecimiento, que sobre ruedas llega hasta mi falda, es la Vuelta Ciclista a España, y me estoy dando cuenta a medida que se acercan, el gran esfuerzo que están realizando para llegar a la meta, pero también sé que el triunfo final será recompensado y volverán otra vez, a ser las viandas elaboradas en nuestras bo-

LABORATORIOS

LA CAMPANA®



IMPRESA GALARDONADA CON EL PREMIO INTERNACIONAL DE IMPRESION POR SU CALIDAD PRECISO Y EXPRESIVO



FABRICA

JOSEFA ESTELLES MAYOR, S. L.

Polígono Industrial Virgen de la Salud. Calle 2. Parcela 26. Nave 41. 46950 XIRIVELLA (Valencia)
Tel.: 370 61 62 - Fax: 379 56 85 - Télex: 62448 CPNA-E

DELEGACIONES

ANDALUCÍA ORIENTAL
SUMUNISTROS ZAFRA

Velázquez, 33
Tel. 567403 - 23640 TORREDELCAMPO (Jaén)

ANDALUCIA OCCIDENTAL Y EXTREMADURA

SUMINISTROS J.A.P.
Limonero, 23 Tel: 742322
41510 MAIRENA DE ALCOR (Sevilla)

CATALUÑA Y BALEARES

SUCASA
Suministros Chacineros Catalunya, S.A.
Padre Lainez, 26 Bajos
Tel.: 2575182 - 08025 BARCELONA

SALAMANCA
SATUR CARRASCO

Chinarral, 33-37
Tel.: 581303 - 37770 GUIJUELO (Salamanca)

CANTABRIA, ASTURIAS Y LEON
JOSE A. GONZALEZ RODRIGUEZ

Torno, 6 - Tel.: 311392 - 33212 GIJON (Asturias)

CIUDAD REAL, ALBACETE, CUENCA Y TOLEDO

JUAN SERNA GUTIERREZ
RAFAEL SERNA GUTIERREZ
Pizarro, 12 Tel.: 515374 - 514901
13700 TOMELLOSO (Ciudad Real)

MADRID
FELIX VILLACORTA

Esperanza,5 Tel.: 6051043 - 28980 PARLA (Madrid)

ALICANTE
ANDRES LADRON DE GUEVARA

LUGO
JAVIER MARCELINO ARIAS ABUIN
Maestro Rios, 60-1º - Tel.: 228467 - LUGO

NAVARRA, LA RIOJA
NADYASA

Avda. Guipuzcoa, 35 - Tel.: 300662
31195 BERRIOZAR (Navarra)

VALLADOLID, SORIA
JOSE CARLOS GEIJO DE LA FUENTE

Mayor, 24 - Tel.: 520022
47312 TUDELA DE DUERO (Valladolid)

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
JUAN MARRERO GONZALEZ

Avda. Escaleritas, 61 Dcha. - Tel.: 318666
35011 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

ORENSE, PONTEVEDRA
ROSAREIRO, S.L.

Carretera Madrid, km 530
Zona Comercial Barreiros - Tel.: 247626
CIPRIAN DE VIÑAS (Orense)

degas las que harán las delicias de los estómagos vacíos, reconfortándolos de alegría y pimentón, ajo y salchichón, sin faltar el jamón. Un recuerdo me llega con añoranza, es el ver la carretera el Día del Jamón. Fui testigo mudo de las satisfacciones que sentían los viajeros, a su paso, por la Villa cuando se les obsequiaba con un bocadillo de jamón y también de las algarabías que se montaban en el coche al que le tocaba la pata entera.

Me estremezco a menudo en las mañanas de invierno, cuando a primeras horas de la madrugada, oigo el chillar de los cochinos que van al sacrificio, me exalto de alegría cuando oigo los cohetes de la fiesta, procuro estar en la Matanza Típica, que representa el principio de la industria y la gastronomía y viajo a menudo de la mano del Grupo Folklórico que lleva mi nombre, asistiendo así, a estar presente en cada uno de los actos y acontecimientos de mi pueblo hace en bien de su industria y su gastronomía y contribuir así a su progreso.

CHUS - Barbacoa "La Amistad"

ESTACIÓN TECNOLÓGICA DE LA CARNE

El sector cárnico en Castilla y León representa uno de los pilares más fuertes de nuestra economía con una gran repercusión e interesante proyección de futuro. Prueba de ello es la existencia de 957 industrias que dan empleo a 8.500 personas. Sin embargo, la importancia y empuje de este sector radica, principalmente, en la pequeña y mediana empresa que representa el 98,4% del total de las industrias cárnicas de esta región.

Ante la reciente liberalización del mercado a la exportación de productos cárnicos de la especie porcina, es muy probable que la fabricación y comercialización de estos productos se incremente en los próximos años. Tras esta realidad, a la mayoría de las industrias cárnicas de Castilla y León, no les resulta fácil acceder, con sus propios medios, a las nuevas tecnologías, requisitos de análisis microbiológicos y de control de calidad que el consumidor y el mercado exigen.

Esta es una de las principales noticias que impulsó la creación de la Estación Tecnológica de la Carne de



- TRANSPORTE Y DISTRIBUCIÓN A TODA ESPAÑA
- RECOGIDA Y ENTREGA A DOMICILIO
- CARGAS COMPLETAS
- SERVICIOS DIARIOS

GONZÁLEZ SÁNCHEZ, C. B.

Camino Lateral, 45
Teléfono 580772 - Fax 581261

37770 GUIJUELO
(Salamanca)



Castilla y León. Este centro es, ante todo, un centro de análisis y experimentación en apoyo y protección de la calidad de la carne y de los productos cárnicos.

Entre los fines primordiales de la estación se encuentran:

- Desarrollar programas de investigación con relación al sector cárnico y de adaptación tecnológica de equipos de procesamiento de carnes, buscando, a la vez, sistemas tecnológicos propios.
- Asesorar a las empresas del sector cárnico de la Comunidad y a los servicios técnicos de las mismas, facilitándoles apoyo tecnológico sobre

temas que demanden o aquellos considerados de interés general.

- Investigar y experimentar sobre la elaboración y tipificación de productos cárnicos tradicionales de Castilla y León, con el objeto de poder asimilar, a nivel industrial, lo que normalmente se realiza por procedimientos artesanales.
- Apoyo a los Consejos Reguladores de Denominación de Origen de toda la Comunidad.
- Organizar cursos de formación para técnicos y profesionales del sector.
- Difundir los trabajos realizados a técnicos y profesionales así como a

Tecasa



Instalaciones en Estación Tecnológica de la Carne

Montamos todo tipo de
aislamiento para el
sector alimentario
con:

- Poliestireno
- Poliuretano
- Paneles

Realizamos los
acabados

correspondientes a base de: Enfoscados, P.V.C., Poliester,
semipaneles tanto en obra nueva como en reformas
de antiguas instalaciones

Tecasa

Torrecilla, 16. Pol. Ind. Río de Janeiro
28110 ALGETE (Madrid)

Tel.: (91) 628 00 82 - Fax (91) 628 00 52

EUROPLASSA, C.B.

FABRICACION
BOLSAS DE VACIO

Doctor Fleming, parcela 56, nave 11

Polígono "El Montalvo"

Teléfono 21 84 64 - Fax 21 84 43

CARBAJOSA DE LA SAGRADA

(Salamanca)

organismos y entidades.

En cuanto a la estructura de las Estación Tecnológica de la Carne, está formada por cuatro edificios unidos entre sí, en una superficie de 4.000 m². El primero de los edificios posee un salón de actos; el segundo, dos aulas, una biblioteca, hemeroteca y despachos de administración y dirección; el tercero, presenta una planta piloto con cámaras y secaderos con control de temperatura y humedad, una sala de despiece, un obrador, zonas de producción de derivados cárnicos cocidos, un secadero y una bodega naturales, y una sala de catar; y en el cuarto edificio se ubican dos laboratorios (uno para análisis físico-químicos y otro para análisis microbiológicos) y una sala de informática para el procesado de datos y de la información obtenida.

Tras considerar estas instalaciones, podemos presentar el siguiente organigrama con las tareas fundamentales a desarrollar:

- Administración:
 - Admon. General
 - Gestión fabricación
 - Gestión laboratorio
- Edificio industrial:
 - Técnicas de despiece
 - Técnicas de elaboración

Técnicas de envasado

Técnicas de conservación

Análisis sensorial

- Laboratorios:

Métodos de referencia

Métodos automáticos

Control de calidad

Informatización

- Zonas públicas de información:

Salón de actos

Aulas

Biblioteca

Hemeroteca

Sala de informática

Respecto a las actuaciones a realizar destacan:

- Control de eliminación de ácaros en productos cárnicos (en desarrollo).
- Evaluación de parámetros de calidad en carnes de porcino (en desarrollo).
- Control de calidad de materias primas, procesos, productos terminados aceptados o no a una Denominación de Origen.
- Elaboración de productos cárnicos nuevos o tradicionales para ser utilizados como material de investigación y análisis organolépticos.
- Ampliación de conocimientos



 **Trainox**
CONSTRUCCIONES EN ACERO INOXIDABLE

*EQUIPAMIENTO PARA
INDUSTRIAS CÁRNICAS*

*FABRICACIÓN SEGÚN
NORMAS DE
HOMOLOGACIÓN DE LA C.E.E.*

Calle América - Teléf. y Fax 23 91 44

Polígono "Los Villares"

37184 VILLARES DE LA REINA

(Salamanca)

de técnicas especializadas y personal base de industria cárnica (estudiantes universitarios, de formación profesional, industriales, consumidores, etc.) mediante cursos de diferentes niveles.

- Análisis sensorial tanto formativo como especializado, creando un Comité de Catas.

- Colaboración, mediante convenios, con Universidades, Centros de Investigación e Industrias.

- Publicaciones ofreciendo los resultados y conclusiones de las experimentaciones propias o de colaboración.

Otro de los aspectos más importantes a tratar en el tema de la tipificación de productos autóctonos (jamón de Guijuelo, cecina de León, chorizo de Cantimpalos, carne de Avileño, etc.) para intentar lograr una calidad estándar de estos productos cárnicos que se pueden considerar artesanales o de baja producción.

En cuanto a las especies animales motivo de estudio, podemos considerar, en primer lugar, a la especie porcina, por su versatilidad, total aprovechamiento e importancia en el mercado como carne fresca o como productos elaborados (productos cárnicos crudos curados, etc.).

Con porcino llevan trabajando

trece años los investigadores del Centro de Tecnología de la Carne (IRTA) Pertenece a la Generalitat de Cataluña, comenzando con vacuno este mismo año. Sin embargo, en el futuro la Estación Tecnológica de la Carne también contemplaremos la carne de vacuno, ovino, especies cinegéticas, etc.

Por otro lado la Estación Tecnológica de la Carne de Castilla y León es el segundo centro con las funciones, anteriormente citadas, que hay en España, tras el de Cataluña ya mencionado. Este hecho la convierte en una estación pionera en el desarrollo de nuevas tecnologías y de apoyo a la industria de la Comunidad.



La Estación se inauguró el 26 de mayo de este año, con pocas personas, en un mes se ha duplicado la platilla y antes de agosto se resolverán otros concursos.

Esto demuestra el interés que la Junta de Castilla y León tiene por

Curós, S. A.

C/. Manlleu, 10 - Tels. 886 13 54 - 886 11 88
Fax 889 12 19 - 08500 VIC (Barcelona)

**TRIPAS PARA EMBUTIDOS
IMPORTACIÓN**



- TRIPAS DE FIBRAS CÁRNICAS
CALIDAD S-1 Y N. F.
TIPO RECTA Y CURVADA
- BOLSAS FIBRAN PLEX (para vacío)
- BOLSAS FIBRAN FILM
- BOLSAS FIBRAN PACK

DISTRIBUIDOR PARA
SALAMANCA Y PROVINCIA:
MIGUEL MANZANO MARTÍN
C/. Rey Juan Carlos I, 4
Teléfono y Fax 923 - 58 10 79
37770 GUIJUELO (SALAMANCA)

este Centro, al intentar dotarlo, rápidamente, de personal para su pleno funcionamiento.

En cuanto al momento de poder ofrecer nuestros servicios de análisis y consultas, durante estos primeros meses estamos realizando la compra y recepción de material de vidrio, reactivos y pequeños y grandes equipos, así como su puesta a punto para poder estar en disposición de apoyar a la industria. También se está comprobando el funcionamiento y eficacia de los equipos de frío y de los secaderos.

Y por último, y a modo de resumen, este Centro tratará de integrar a industrias y artesanos cárnicos con el fin de realizar actividades tecnológicas de actualidad e interés para el sector a corto, medio y largo plazo, así como cualquier otra actividad o función que en el futuro se la atribuyan.

Guijuelo, 7 de Julio de 1993

María Dolores García Cachán

Directora

ASOCIACIÓN DEL TRAJE CHARRO

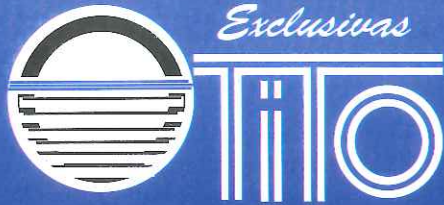


• HISTORIA

Esta asociación es uno de los colectivos más numerosos que existe en Salamanca y provincia, pues cuenta con más de mil socios, entre numerarios y simpatizantes.

Este número de socios, los tiene no sólo en la capital, sino que a lo largo y ancho de toda la provincia se ha extendido la Asociación del Traje Charro.

Después de diez años que hace que se constituyó la Casa Central en



Exclusivas

EQUIPAMIENTO HOMOLOGADO PARA LA INDUSTRIA CÁRNICA

C/. Príncipe Felipe, 1 y
Filiberto Villalobos, 83
Teléf. y Fax 58 05 95
Teléf. Particular 58 00 20

GUIJUELO

roser



Depósitos
standar de
200 litros
de capacidad
Mod. Europa
para elevator
en acero
inoxidable
AISI 304



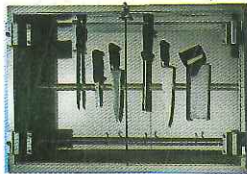
Lavamanos en acero
inoxidable de accionamiento
con la cadera, con válvula
mezcladora de agua fría
y caliente



Lavabatos de acero inoxidable
accionamiento a pedal
y con cepillo manual



Sumidero sifónico en acero inoxidable
de 250 x 250 mm.
Salida fondo con cesta filtro para
recogida de residuos sólidos



Armario en acero inoxidable para la esterilización
de cuchillos mediante rayos U.V.A.



Armario taquilla
en acero inoxidable
de 2 a 4 módulos con
puertas medias



Plásticos Fleta, S.A.



Recoge grasas
impresos
y anónimos



EMBUCHADORAS
SEMI-AUTOMÁTICAS
DE LOMOS Y
FORMADORA EMBOLADORA
DE JAMONES Y PALETAS

Tecnotrip



TANQUES RETRACCIÓN



ENVASADORAS



ENVASADORAS

ENVASADORAS AL VACÍO Y RETRÁCTIL
PANEL DIGITAL



PINTURAS INSECTICIDAS FUNGICIDAS
Y ANTIACAROS
LAS PINTURAS ARTILIN NO DESPRENDEN
OLOR
NO CONTAMINAN, SOLO ACTUAN POR
CONTACTO. LARGA DURACION
TOXICIDAD NULA
Informe 208-69 Laboratorio Instituto
Médico Legal de París



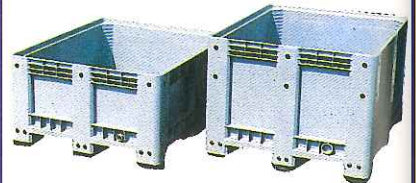
La humedad vencida!



Extensa gama de palés para cajas



Cubetas
mantenición



Contenedores de gran capacidad



Loseta
L 1200 x 600, 50 mm

Base rodante
Para cubetas
de 600 x 400 mm.



Poliuretano, nylon, poliamida



ETIQUETAJE Y EMBALAJE

Etiquetas adhesivas y vitolas plastificadas en papel antigrasa, precinto P.V.C. impreso, bolsas de vacío, poliamida, polipropileno, aluminio impresas y anónimas todas las medidas, flim paletizar, estirable para congelación, malla presentación, fundas para jamones y paletas, etc.

Salamanca, se abre en 1990 la Delegación de Guijuelo, tras una solicitud presentada por Inés Mary Bernardo Bernardo, dirigida a la presidenta, Agustina Criado Rosado y Junta Directiva, siendo acordado por unanimidad y dando el visto bueno la Junta de Castilla y León.

El régimen de la Asociación se determina en los estatutos y acuerdos adoptados por su Asamblea General.

• **OBJETIVOS**

Los principales objetivos son:

1 - La conservación del Traje Charro, dándole una difusión tanto provincial como nacional.

2 - Enseñanza de la confección, bordado y estilo propio de dicho traje, tanto en el de mujer como en el de hombre.

3 - Organizar actividades culturales relacionadas con las costumbres de la provincia, pero con ámbito nacional.

4 - Organizar exposiciones, haciendo demostraciones de la artesanía del Traje Charro.

5 - Difundir el traje regional, con todas las variantes que tienen sus diversas comarcas.

6 - Rescatar piezas casi perdidas y restaurar aquellas que merecen su conservación.

7 - Cuidar y ensalzar todas las prendas nacionales para que, los que

vienen detrás, sepan cómo se vestía en Salamanca y provincia a través de los años.

Esto lleva implícito el que afortunadamente se ha vuelto a tener ilusión por vestirse de charra, y recuperar la habilidad de confeccionar uno de los trajes típicos más costosos de España.

Para la fiabilidad de los trajes hechos ahora, la Asociación dispone de trajes con más de cien años de antigüedad.

• **DENOMINACIÓN Y DOMICILIO**

La Asociación del Traje Charro tiene reconocido su carácter de ámbito nacional, y según la Ley Reguladora de Asociaciones de 24 de diciembre de 1964, tiene como código de Identificación Fiscal el número G-37043395, y según el expediente de la Dirección General de Política Interior, queda inscrita en el Registro con el número 729 de la Sección 1.ª.

Su domicilio social está en Salamanca en la Calle Toro, n.º 84, Oficina 17, C. P. 37002.

La sede de Guijuelo está emplazada en la calle Príncipe Felipe, 9, C. P. 37770.

• **FUNCIONAMIENTO**

Esta Asociación tiene autonomía propia, ya que cada una de las socias, además de realizar su propio traje, hace una aportación económica para que la Asociación funcione.

Talleres

MARTINEZ

CHAPA Y PINTURA

SERVICIO OFICIAL

SEAT

-



- EXPOSICION Y VENTA DE TODOS LOS MODELOS DE AUTOMOVILES
- RECAMBIOS ORIGINALES
- SERVICIO COMPLETO DE REPARACIONES
- INSTALACIONES DE AIRE ACONDICIONADO PARA TURISMOS



**Servicio Permanente de:
GRUA Y GRUA PLATAFORMA**

Ctra. General

Teléfono 58 04 05

GUIJUELO

Todo esto no influye para que se soliciten y reciban ayudas o subvenciones de Estamentos Oficiales, tales como Ayuntamiento, Junta de Castilla y León, etc.

Dichas ayudas son unas veces en metálico y otras, bien en forma de pagos por desplazamientos o gastos realizados, bien en forma de materiales que la Asociación precisa para llevar a cabo determinadas actividades.

Cada persona que entra a formar parte de la Asociación contribuye con una cantidad de 1.000 Ptas. de por vida, pagando posteriormente una cuota trimestral de 600 Ptas., si se es socio numerario o 300 en el caso de los simpatizantes.

Por otro lado, el asistir a las clases de las actividades impartidas conlleva una matrícula de 1.000 Ptas., y una cuota de 1.500 Ptas., mensuales.

Es de obligada reseña el hecho de que dentro del funcionamiento de esta Asociación se encuentra su asistencia a Congresos, Conmemoraciones, Intercambios con casas regionales, su atención a peticiones, tanto de carácter oficial como privado, etc... En fin, transmite su propia cultura tradicional.

• CASA DE GUIJUELO

La Delegación de Guijuelo del traje Charro, como pionera de la Casa Central de Salamanca, quiere hacer llegar a todas las personas de la Villa de Guijuelo, sus objetivos y

las actividades culturales, para lo cual abre sus puertas en el año 1990.

Las actividades propuestas son de tres clases: unas de estado permanente, en activo de octubre a junio (curso académico), otras de carácter trimestral y otras esporádicas, con una única matrícula.

Las actividades de carácter permanente son:

- **Bordado Charro:** Restauración de piezas, traje y mantones, confección de trajes nuevos, capas y mantones.

- **Bordado Serrano:** Confección de mantelerías, colchas, camisas, centros de mesa, etc.



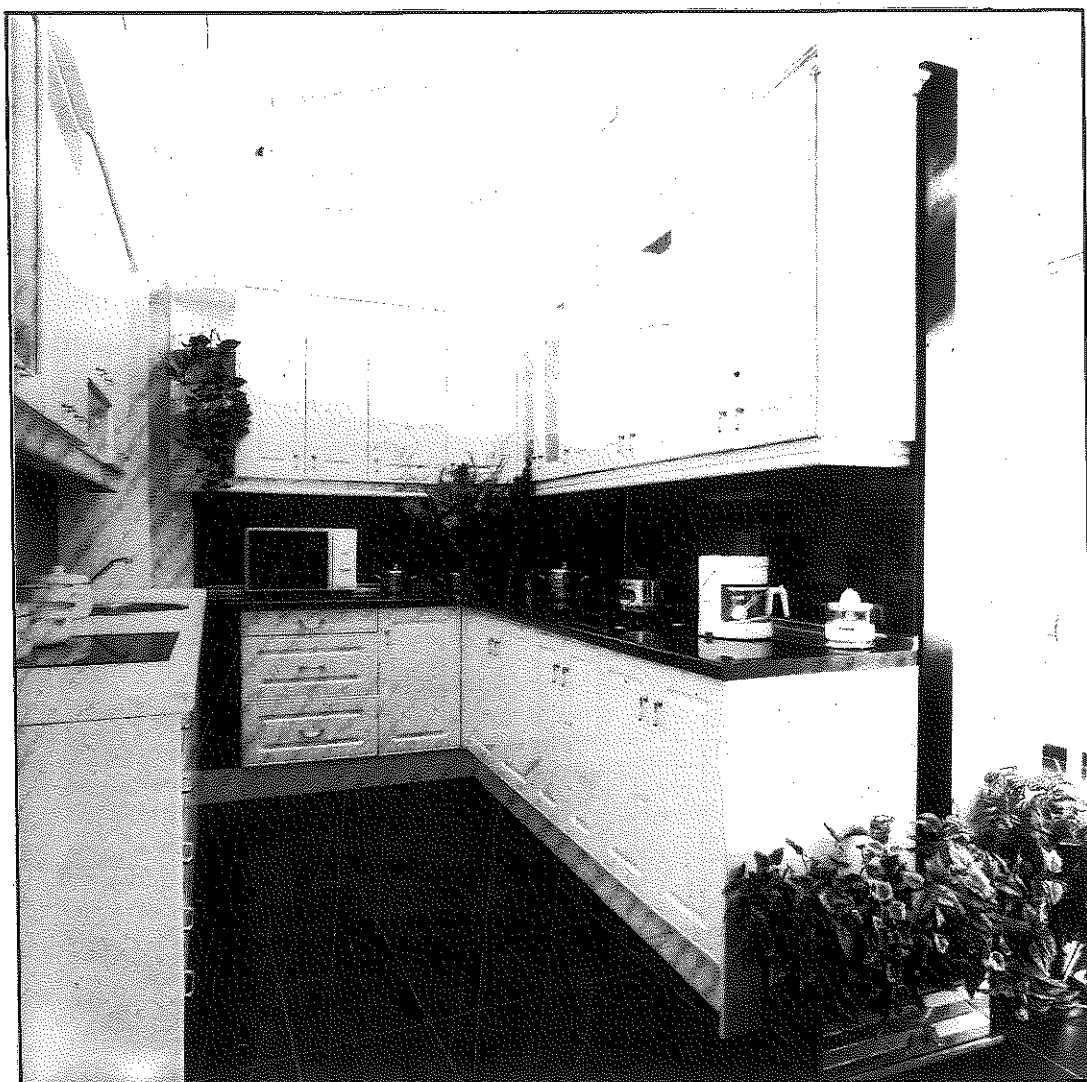
- **Corte y Confección:** Enseñanza de patronaje y costurero y realización de prendas de vestir.

- **Bolillos:** Manejo y aprendizaje, con elaboración de puntillas, manteles, pañuelos, cuellos, toallas, etc.

- **Pintura en tela:** Conocimiento y aplicación de las pinturas a los dis-

NS
nuevo
Stylo.

- MUEBLES DE COCINA
- ELECTRODOMÉSTICOS
- TV
- VIDEOS
- SONIDO HIFI



Calle Príncipe Felipe, 2 - 4 - 6
(Ctra. de Cespedosa)
Teléfono (923) 58 20 62
37770 **GUIJUELO**
(Salamanca)

tintos géneros de algodón, raso, panamá, tergal, hilo, etc.



- Estaño: Diversos repujados aplicados a objetos como abanicos, portafotos, cajas, etc.



- Mantilla española: Aprendizaje de los diferentes puntos, elaboración de la clásica mantilla española con dibujos de encaje de Granada.

Como novedad:

- Esmalte al fuego

Actividades extras:

- Centros de Navidad.

- Excursiones, visitas a museos.



- Centros de flores secas y demás aplicaciones de éstas en abanicos...

- Demostración de gastronomía navideña

- En proyecto: Decoración de Belenes y figuras de Navidad.

Otros matices:

Todo el profesorado que lleva a cabo estas actividades es de Guijuelo.

Las actividades se realizan en dos horas semanales.

El número de alumnos que corresponden a cada profesor por actividad no es muy elevado, ya que en caso de que así ocurriese se desdoblaria la actividad a un 2.º turno para que la calidad de la enseñanza sea óptima y el profesorado pueda atender debidamente a los alumnos.

Al finalizar cada curso se abre una exposición con los trabajos realizados durante el mismo.

Hay finalmente que indicar que se

Gaseosa

MOLINA



FÁBRICA DE BEBIDAS REFRESCANTES

DISTRIBUCIONES:



Schweppes

Ctra de la Estación, 10

Teléfonos 40 18 29 - 40 16 07

37700 BÉJAR

TriNaranjus
SIN BURBUJAS

AUTOCARES

Hnos. MARCOS

- 14 a 55 plazas
- Aire acondicionado
- TV y video
- HI-FI
- Butacas reclinables
- Etc.

GUIJUELO

Teléfono 58 10 45

han confeccionado labores con carácter extraordinario durante los tres cursos de funcionamiento:

- Un capote de torero de paseo.
- Un repostero para el Ayuntamiento.
- Una capa sacerdotal y unas cortinas para un sagrario.

Esta Asociación mantiene sus puertas abiertas a todos los habitantes de Guijuelo y pueblos limítrofes; siendo, sin duda, no sólo un lugar donde disfrutar de la actividad elegida, sino, primordialmente, convivir y enriquecer las relaciones personales.

El desarrollo de estas actividades requiere una organización y un orden que es posible gracias a la voluntad de un colectivo de personas que son:

- Delegada: Eugenia Gómez
- Secretaria: Pepita Collantes
- Tesorera: Tere Martín
- Coordinadora: Inés Mary Bernardo
- Vocales: Sofi Maza y Paca Hernández.

Guijuelo, agosto de 1993

EL CERDO IBÉRICO

Historia

La domesticación del cerdo por el hombre es muy antigua, según algunos autores fue criado en China para consumo hace unos cuatro mil novecientos años. Desde su origen asiático las invasiones arias en Europa enseñaron a criar este animal a los habitantes de la parte meridional (España entre otras zonas).

Se discute el origen de las distintas razas de cerdo a partir de otras tantas estirpes de jabalí, no estando completamente aclarado este asunto.

Los judíos lo consideraban como animal impuro, por motivos religiosos, creencia que posteriormente compartieron los mahometanos.

Los celtas, romanos y pueblos germanos fueron grandes consumidores de ganado de cerda. Los celtas en sus invasiones en España introdujeron la raza de cerdos que lleva su nombre, que aún perdura en las zonas españolas de mayor asentamiento (Galicia, etc.).



*El mejor Marisco de
Pocilga*

II Restaurante
BARBACOA la AMISTAD

GUIJUELO Y SALAMANCA

¡¡Visítenos el día de la matanza!!

Especialidades:

**JAMON IBERICO DE BELLOTA
LOMO IBERICO**

**CARNES A LA BRASA
COMIDAS CASERAS**

Teso de la Feria, 26
Teléfs. 58 04 02 - 58 04 72
GUIJUELO (Salamanca)

Dimas Madariaga, 14-20
Teléf. 25 36 24
SALAMANCA

Los pueblos ibéricos criaban mucho el cerdo, encontrándose en las excavaciones de poblados abundantes restos óseos de dicho animal.

Los vettones principalmente los criaban en gran cantidad, junto al ganado vacuno. Encontrándose en las regiones vettonas una serie de esculturas de toros y verracos.

Las esculturas de verracos se encuentran principalmente en las provincias de Tras-os-Montes (Portugal), Zamora, Salamanca, Ávila y Segovia, que coinciden con los límites geográficos que se atribuyen a los vettones, que alcanzaban el Norte de Cáceres, donde también se hallan numerosos verracos.

Los vettones fue un pueblo poco romanizado, que conservó su personalidad, con riquísima onomástica, de claros rasgos ligures y celtas.

Los verracos están en clara relación con la sociedad eminentemente ganadera, que habitaba en castros, situados en lugares altos de fácil defensa.

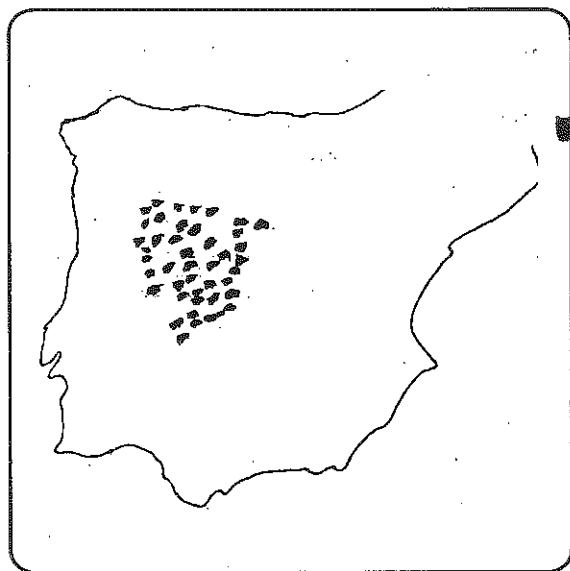
La región vettona que primitivamente se extendía del Guadiana al Duero y de Almeida en Portugal a Coca en Segovia; fue reducida por el acoso de los vaceos por el Norte, que

formaron frontera en el río Huebra, Sierra de Francia y Salamanca, hasta la Sierra de Ávila.

Se citan como poblaciones vettonas Manliena (Monleón) y Deóbriga (Béjar).

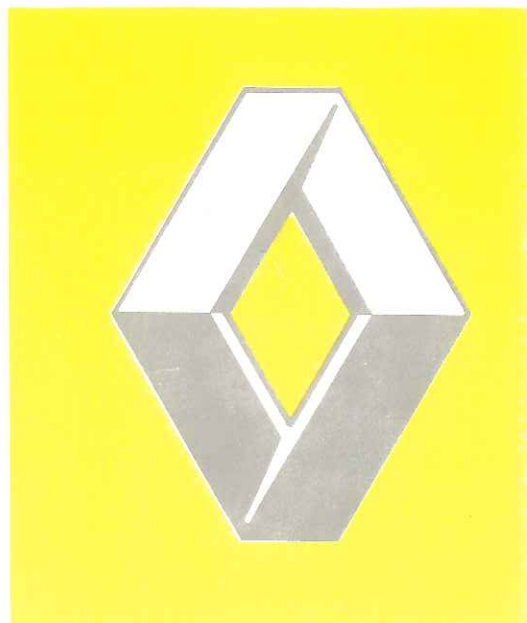
Con la conquista romana, vuelve a pasar a ampliar su territorio a costa de los vaceos.

Se encuentran en las cercanías de Guijuelo verracos en Monleón, Narrillos del Álamo, Puente del Congosto y Santibáñez de Béjar.



DISTRIBUCIÓN DE
LOS VERRACOS EN ESPAÑA

El consumo del cerdo durante la dominación romana fue abundante,



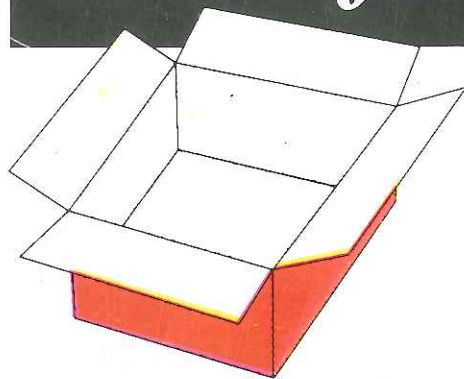
AGENCIA

RENAULT

Auto - Guijuelo, S. L.

Filiberto Villalobos, 183
Apartado 14
Teléfono 58 09 07
GUIJUELO
(Salamanca)

LA NUEVA INDUSTRIA DEL EMBALAJE EN LA PROVINCIA



TODO PARA EL ENVASE Y EMBALAJE

DISTRIBUIDOR DE ZONA:
MIGUEL MANZANO
Tel./Fax: 58 10 79 GUIJUELO

CARTON SALAMANCA S.L. Pol. Villares. Caño Pimientas, 8-20. Tels. (923) 24 67 92 - 12 03 69 Salamanca.

como por los invasores germánicos (Bárbaros).

La conquista de la península por los árabes, con su tabú a la carne de cerdo, dejaron limitada su crianza y consumo a los mozárabes y núcleos cristianos de la Reconquista. Que conforme fue avanzando hacia el Sur fue llevando con los repobladores las piaras de cerdos.

Quedando la península dividida en dos zonas: la del cerdo de la raza céltica, donde primitivamente dominaron los pueblos de este origen, al Norte de una línea que lleva de Galicia a Valencia, y la del cerdo de raza ibérica al Sur de la misma. Incluyendo en la raza ibérica la raza negra entrepada, la negra lampiña, la andaluza rubia, la andaluza manchada o de Jabugo y la retinta extremeña, como razas puras. Siendo la balear una raza mixta con características de tipo ibérico, céltico y asiático.

Todo lo precedente es como introducción del proyectado libro que sobre la industria chacinera en Guijuelo, si Dios quiere, vamos a escribir.

GANADERÍA EN GUIJUELO

EN EL AÑO 1754.

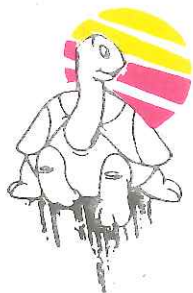
CATASTRO DE ENSENADA

Ganado lanar y cabrío: 1.378 cabezas, en distintos rebaños. Perteneían a Ignacio Castro 207 carneros y 150 ovejas; a Alonso Parra y otros, 45 carneros, 274 ovejas y 20 cabras; a Simón Rodilla y aparceros, 238 cabezas de lanar y 19 cabezas; a Juan Gómez y otros 123 cabezas de lanar y 103 cabras de paso y 10 machos cabríos; Anastasio Gómez tenía 49 cabras de paso y 7 machos cabríos, y Juan Pérez 108 cabras de paso y 19 machos cabríos.

De ganado vacuno había 158 cabezas, de las cuales 102 eran de paso, 40 erales y 16 añojos, de diversos vecinos del pueblo.

El género de cabezas de ganado de cerda, era de 628, de las que 343 eran de más de un año y las restantes de menos de un año, de diversos vecinos como el vacuno.

Caballería mayores eran 68, de las que 28 yeguas de vientre, 8 muletas y 31 mulas de trabajo pertenecientes a diversos arrieros para el trajín de su oficio.



intraensa

**REFRIGERACION INDUSTRIAL
EQUIPOS DE SECADO
Y DESHIDRATACION**

FABRICA:
Poligono Industrial LA VEGA - Parcela, 3 - 1
teléf. (983) 77 13 51 - 77 10 54
TORDESILLAS (Valladolid)

Plaza Julián Coca., s/n
Telf. (923) 58 12 04
GULJUELO
(Salamanca)



DEMOI, S. A.

ESTUDIO Y PROYECTOS
DE
AISLAMIENTOS



PANELES DE POLIURETANO
PARA CÁMARAS FRIGORÍFICAS



• INSTALACIONES • DEPÓSITOS TUBERÍAS
VAPOR FRÍO • FALSOS TECHOS

San Antonio, 2
Teléf. (911) 226713 - Fax 228726

MARCHAMALO
(Guadalajara)

El de caballerías menores (burros) eran 85, de ellas 51 dedicadas al tráfico de la arriería y las restantes para el uso y ejercicio de los labradores.

El Concejo se encargaba de cobrar a los vecinos el reparto de los gastos de las diversas guarderías del ganado, con arreglo al número de cabezas que tenía cada uno.

En este año Guijuelo tenía 89 vecinos.

DICCIONARIO DE MADOZ

1848-1850

En el monte de los alrededores del pueblo se cebaban 100 cebones y 300 camperos. Estando las pocilgas de los mismos en el Chinarral. Siendo conducidos por el porquero al monte, reuniéndolos a toque de cuerno. El cobro de los gastos de guarda lo hacía también el Ayuntamiento.

Había 177 vecinos y 726 habitantes.

David Hernández Ingelmo.

IGLESIA DE FUENTERROBLE DE SALVATIERRA

Su construcción es contemporánea de la del Torreón de Guijuelo, siendo análogas las estructuras de ambos ábsides, con detalles idénticos como las nervaduras de la bóveda, y el ventanuco situado a medio nivel detrás del retablo del altar mayor. Posiblemente sean obra del mismo maestro, y se puede fechar sobre el 1425. También parece contemporáneo el ábside de la iglesia de Nuestra Señora de Monviedro de Salvatierra de Tormes. Aunque parece que las obras de la iglesia parroquial de Fuenterroble se prolongaron durante el siglo XVI.

Dato curioso es la torre, situada a los pies de la nave central, toda de piedra de sillería, con las características de una torre fuerte, en su base se abre un arco, hoy cegado, que comunica con una cámara de bóveda de crucería poco elegante, siendo tanto el arco exterior como en que acceso a la de un estilo sencillo, con adornos de bolas. La torre en su primer cuerpo presenta un habitáculo con chi-



Caja de Badajoz

Filiberto Villalobos, 111
GUIJUELO

Plaza de la Fuente, 14-16
SALAMANCA

Zúñiga Rodríguez, 19
BEJAR

meneas de campaña de granito, cuya chimenea sube hasta el tejado, con bancos corridos de granito adosados a la pared una escalera de caracol, que conduce hasta el tejado, lo que supone la existencia primitiva de una terraza almenada. La puerta de la torre se abre a cuatro metros sobre el nivel del piso de la iglesia, no existiendo indicios de una escalera fija, lo que supone la utilización de una escala plegable que aislará el posible cuerpo de guardia del exterior. La abertura de la puerta presenta señales de la colocación de dos hojas de madera, para más seguridad.

El ábside de bóveda poco airosa, presenta en la clave central el jarro de azucenas y en tres laterales sendos luceros.

En el Libro de los Lugares y Aldeas del Obispado de Salamanca (1604-1629) se menciona que debajo del altar mayor está la sacristía "pequeña mucho". La sacristía actual situada al lado de la Epístola para obra del siglo XVII.

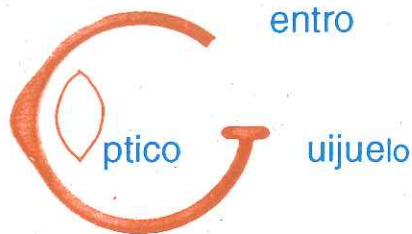
El cuerpo de la iglesia presenta tres naves, encontrándose restos de un artesonado sencillo, con restos de pintura. Las vigas primitivas de la iglesia parece eran de madera de castaño.

Las puertas situadas al Este y Oeste, situadas simétricamente, del

mismo estilo del gótico tardío. En la del Este se le añadió un anejo como portal, parece ya del siglo XVII.

Gómez Moreno en su CATÁLOGO MONUMENTAL DE SALAMANCA describe la obra como: "Edificio Muy estimable de las postrimerías del gótico, tres naves muy grandes, con los testeros de los colaterales oblicuos, como en el Parral de Segovia; parejas de arcos enormes, de curva redonda, separándolas, sobre pilares como los de Miranda y capiteles de bolas; armaduras lisas; capilla con ábside semidecagonal; sutiles pilares sin capiteles apean su bóveda de nervios, con molduras cóncavas y lo mismo del arco toral; todo ello elegante y ligero. A los pies, torre formando portal, abierta antes hacia el exterior mediante arco redondo con guarnición de bolas, bóveda de ojivas y portada en el fondo, cuyos adornos son finas columnas y baquetones, como entonces era uso; otras portadas al E y O semejantes, con sus recuadros. Los pisos altos de la torre son de estructura romana".

David Hernández Ingelmo



- GAFAS • LENTILLAS
- AUDÍFONOS

- Te ayudamos a mirar por tus ojos
- No los descuides revísalos periódicamente

Infantas, 4

GUIJUELO

Teléfono 58 20 61

TALLERES SALMANTINO



C. B.

**SERVICIO
GRUA Y
PLATAFORMA**

Servicio completo del automóvil

**Exposición, Reparación y
Venta de Vehículos**



Ctra. de Valdelacasa, 2
Telfs. 58 02 03 y 58 18 84
GUIJUELO

GUIJUELO ANTE EL RETO EUROPEO

Con motivo de la incorporación de España a la C.E.E. y la entrada en vigor del Acta Única Europea, las distintas legislaciones nacionales deben armonizarse entre sí para



adaptarse a las nuevas Directivas Comunitarias que serán de obligado cumplimiento para todos los países miembros.

Una Directiva de primordial importancia para la industria de Gui-

juelo en la 95/5/C.E.E., Directiva de Industrias Cárnicas.

Esta nueva legislación dará lugar a que el 1 de Enero de 1996 existan dos tipos de industrias cárnicas en la Comarca de Guijuelo:

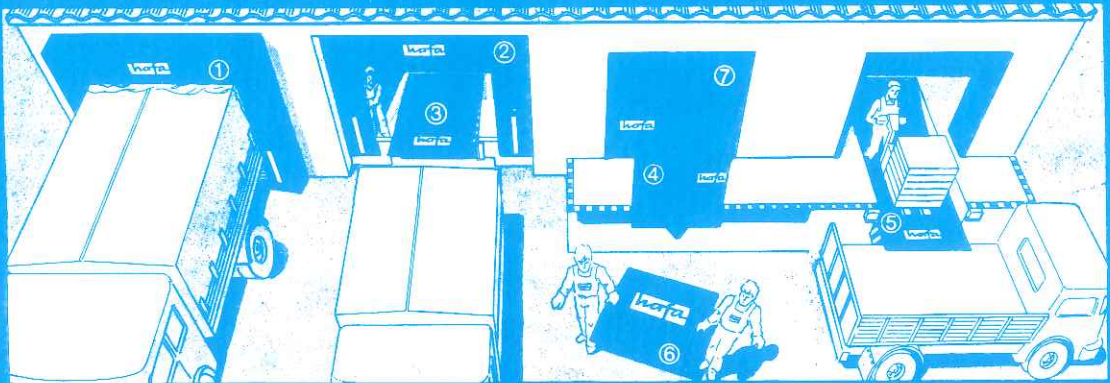
- Establecimientos Industriales.
- Establecimientos No Industriales.

Hemos de olvidarnos de la terminología empleada hasta ahora, homologados, no homologados, etc., ya que, a partir de 1 de Enero todos los establecimientos deberán estar homologados,

diferenciándose ambos tipos en:

- El nivel de exigencias para los establecimientos no industriales será algo menor en cuestiones de infraestructura y utillaje, pero cumplirán las mismas especificaciones en materia higiénico-sanitaria que los estableci-

EL ESPECIALISTA EN MUELLES DE CARGA



ABRIGOS ADOSADOS Y EMPOTRADOS fabricados con material de gran calidad e importantes mejoras. ① ②

MUELLES DE CARGA se suministran listos para instalar. Equipados con labios enterizos o segmentados, también con pico retráctil patentado, plataformas abatibles y deslizables por carril, plataformas de carga en aluminio. ③ ④ ⑤ ⑥

PUERTAS SECCIONALES para ahorrar energía, en acero, lacadas o aluminio y con ojos de buye. ⑦
consultores y equipos de manutención, s.a.
Avd. Paris y Valero, 55 · 46006 VALENCIA · Tlf: 96-334 81 00
Tlx. 64 797

hafa el especialista en carga
muelles · abrigos · puertas

Deseo recibir más información de sus productos

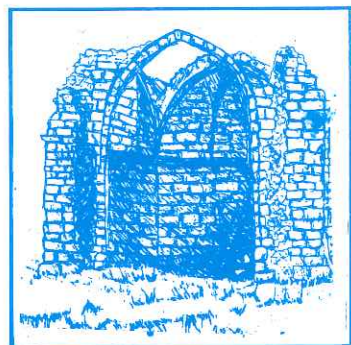
Nombre
Departamento
Empresa
Sector de actividad
Dirección
C.P. Población
Tel. Fax

PASTELERÍA - CONFITERÍA

"EL TORREÓN"

Especialidades:

Dulces Caseros
Pasteles
Tartas
Empanada
Roscones de Reyes
Bollo Maimón



Gabriel y Galán, 1
Telf. 582010
(entrada trasera Ayuntamiento)

GUIJUELO

mientos industriales.

- El volumen de fabricación, que deberá ser establecido por cada estado miembro. A título meramente orientativo diremos que en España se están basando en tres parámetros:

* Volumen de fabricación, igual o inferior a 150 T. anuales.

* Número de trabajadores, máximo de 5 personas.

* Elaboración de un solo producto.

Hemos de aclarar una vez más, que aquellos establecimientos, industriales o no, que se abastezcan de mataderos acogidos a la excepción permanente, sólo podrán comercializar sus productos en la Zona Básica de Salud, que en nuestro caso se corresponde con la comarca de Guijuelo. Además dichos productos irán marcados con un sello especial.

Una vez las industrias se encuentren clasificadas, es de especial interés recalcar que si importante es el esfuerzo que realiza el industrial para modernizar sus instalaciones más importante será si cabe la labor a realizar por diversas instituciones como el Consejo Regulador, INEM,

Tecnológico de la Carne, etc., en la realización de cursos de aprendizaje así como de reciclado del personal que trabaja actualmente en la industria cárnica, pues será fundamental su participación para mantener las autorizaciones de funcionamiento de las empresas.

Por último he de mencionar que en el C.R.D.O. "Guijuelo", además de labores de control de calidad y de promoción que tiene encomendadas, sus Servicios Técnicos están a disposición de todos los industriales para asesorarles en este tipo de cuestiones, así como en las líneas de financiación abiertas para hacer posible que la industria de la comarca siga elaborando unos productos sin parangón en el resto de Europa.

Jesús M. de la Gándara Merino

Servicios Técnicos C.R.D.O.

Guijuelo



Vicente González, C. B.

Cabina horno de secado
Bancada

Teléfs. 58 18 67 - Part. 58 16 29
Ctra. de Fuenterroble, 17

37770 GUIJUELO
(Salamanca)



Huerto Redondo, 8

GUIJUELO

Tintorería AVELEIRA

Mari García Puente

LIMPIEZA EN SECO Y LAVANDERÍA

EL AMBIGÚ

Volví a mirar por la ventana. Vi lo mismo que antes: desperdicios, basuras, coches oxidados, lavadoras viejas, televisores rotos y aplastados, con los cables colgando, bolsas de basura negras, blancas y verdes, llenas de mondas de patata, latas de conservas, cáscaras de huevo, etc., rodeados por una gran bandada de aves blancas, que soltaban de aquí allá por el estercolero, comiendo. Era una visión gris, negra y marrón, que yo me figuraba maloliente. Al pasar el tren varios cientos de pájaros se asustaron y echaron a volar, hacia la marisma que estaba al lado, llena de hierbas altas y verdes, aguas bastante cenagosas, y con mucha vida animal. Generalmente la gente no veía este panorama, porque las ventanas solían estar oscuras; a nadie le interesaba lo que había afuera. Las ventanas tenían algo así como un sistema eléctrico. Al dar a un botón, el cristal que antes era transparente se volvía totalmente negro y opaco. Si presionabas de nuevo el botón, podías volver a ver a través del cristal. Pero, en realidad, no servía para nada; las ventanas siempre permanecían oscuras, y los fluorescentes largos e infinitos iluminaban las caras de las personas. Yo

casi no me atrevía a pulsar el botón y mirar qué había afuera. Nunca había visto a nadie hacerlo. Pensó que quizás el resto de la gente que viajaba cerca de mí me miraría con cara extraña, mezclada con algo de acusatorio y terrible. Algo así como salir a la calle sin ir vestido a la moda. Aunque no pasó nada de eso, simplemente pensaron que estaba loco, un tío raro, y me dejaron en paz. Lo que vi me impresionó bastante, a pesar de que ya había oído hablar de todo eso, pero, claro, no era lo mismo que verlo de verdad. Ya habíamos recorrido más de dos kilómetros, alejándonos de la ciudad, y todavía se veían los grandes, gigantes y futuristas rascacielos, como una visión lejana e irreal desde donde estábamos; y debajo de ellos, más cerca, los pájaros, y las basuras y la marisma. Todos esos eran los desechos de la ciudad, de los millones de personas que vivían allí, sin preguntarse nunca a donde iría a parar lo que tiraban a la basura. La ciudad estaba muy limpia, era lo que más gustaba a la gente; pero era porque los desechos eran apartados a las afueras. Yo trabajaba en la ciudad, aunque vivía lejos de allí, y tenía que coger el tren todos los días para volver a casa a comer. Para mí era todo un descubrimiento, lo peor fue cuando vi aparecer, poco a poco, los poblados de casas viejas blancas y de chabolas.

M boutique Moda joven



torrubia & balague

alfonso XIII, n.º 3 ☎ 580719
guijuelo (salamanca)



Bernardo Fernández S.A.

C/. Oriente, 11 - GUIJUELO
Teléfono (923) 58 00 00 - Fax 58 20 87

No había tendido eléctrico, ni telefónico, ni alcantarillado; sólo un riachuelo nauseabundo y marrón, lleno de bolsas blancas de plástico y desperdicios, que circulaba por las callejuelas hasta abajo y desaparecía entre unos matorrales. Había gente que estaba en la calle lavando platos y cacerolas, o haciendo punto, o comiendo. Otros jugaban al fútbol con una pelota de trapo, o escuchaban música sentados en la furgoneta, vieja y destaralada. Vi que otros dos descargaban de los hombros unas láminas de chapa, después las ponían sobre el tejado de una chabola, y empezaban a clavar. Había personas que trabajaban en la calle, arreglando armarios, camas, haciendo carpintería, o destripando una radio para ver cómo funcionaba. Otros bañaban a los niños pequeños en la calle, en las partes donde había empezado a brillar el Sol, echando sobre sus cabecitas cubos de agua jabonosa. También había viejos que fumaban, con la piel apergaminada y un gesto agrio, y solían levantar la cabeza de vez en cuando para mirar al tren, donde ya estaba. Mucha gente tenía la ropa remendada y usada, vieja, o sucia. No me gustó. Me dio miedo ver cómo me miraban, aunque era imposible que me vieran desde tan lejos. Cerré los ojos y pensé en la comida: macarrones con tomate tocaba hoy. Volví a abrirlos, y sólo vi montañas y llanu-

ras desiertas. El pueblo había quedado atrás, por fin, respiré hondo y pulsé el botón. Ya no quería ver más. Esos eran los pobres, los desterrados a la peor parte del territorio, los malditos, cuyo nombre no se mencionaba nunca, los que no existían, esos que nos hacían recordar lo mal que lo habíamos pasado, hacía tanto tiempo. No debía haber abierto la ventana. Ahora ya no podría olvidar que realmente existían.

Esa noche no pude dormir bien. La conciencia me atormentaba, aunque yo hacía todo lo posible por pensar en otra cosa. Acababa de acostarme y empecé a dar vueltas de un lado a otro de la cama, sudando, con el pelo húmedo y la cabeza caliente. Me dolía mucho. Y no dejaba de pensar en todo lo que había visto ese día. Era terrible. La pobreza, la contaminación, el olvido. Yo debía hacer algo por evitarlo, no estaba bien que sucediera así, a pesar de que todo el mundo pretendía ignorar la verdad. Pero de todas formas no era asunto mío. Yo había tenido suerte, había nacido en el mundo rico, o por lo menos en el que no era pobre. Y Dios. ¿Él también pensaría como toda la gente, que los pobres eran malos, que mejor ni acordarse de ellos, que no merecían estar en la ciudad? Yo siempre creí que Dios no pensaba como ellos, que vivían toda

Fábrica de cartón y cajas
de cartón ondulado,
sencillo y doble-doble

Cartonajes



1960

1993

33 AÑOS
AL SERVICIO
DEL EMBALAJE

Ctra. Fuentesauco, km. 2 - Teléf. 229996 - Fax 222185 - SALAMANCA

Distribuidor de zona:
Embalajes Saga, S. L.

Telf. 40 17 63 - Fax 40 05 91
BÉJAR

su vida encañados, creyendo que Dios les premiaría por hacer lo correcto; pero ellos eran malos e insensibles. En realidad, que más da, ya nadie cree en Dios. Ni siquiera yo. No sirve para nada, es mucho mejor ir al cine. Miré al techo, con el corazón triste y apesadumbrado. Después miré el reloj de la mesilla de noche a mi derecha, intenté distinguir los números fosforescentes entre la oscuridad; era tarde, las dos y media de la madrugada. No iba a poder dormirme y mañana tendría sueño, y me levantaría sintiéndome mal. Lo mejor sería olvidar, si pudiera. Pero no era posible. Sólo quedaba una solución; haz lo que debas. Y la idea no me atraía demasiado.

Me levanté mucho más contento a la mañana siguiente. Sí..., salvaría a esas pobres personas a las que esta sociedad deshumanizada había cerrado las puertas del bienestar. Yo haría lo que nadie hacía, gritaría y lucharía por sus derechos, por la justicia en el mundo. Era mi destino, la gloria. Me recordarían cuando fueran felices viviendo en la ciudad, y los hubiera sacado de ese inframundo, y me darían las gracias. Y yo sería una buena persona para siempre. Todos me pondrían barreras, pero yo aguantaría. Haría sentadas delante del despacho del alcalde hasta que me dejaran entrar para hablar con él,

aporrrearía con todas mis fuerzas su puerta, quizás convenciera a mis vecinos; las organizaciones me escucharían, yo les hablaría de la verdad. Bajé las escaleras de tres en tres y salí a la calle dispuesto a comerme el mundo.

Cogí el tren de la mañana y fui a la gran ciudad. Llegué en metro hasta el ayuntamiento, y entré. Era un edificio colosal, moderno, con muchas plantas llenas de oficinas, departamentos, despachos, etc., varios ascensores y miles de funcionarios trabajando. Pululaban por todas partes. Me perdí entre tanta gente y tanta planta y tanto despacho; yo pensaba que sería mucho más fácil encontrar al alcalde. Comencé a desilusionarme. Nunca llegaría a ninguna parte. Subí y bajé en muchos ascensores, arrastrado por la gente, apretujado y aplastado en los rincones. Al final ya sólo buscaba los servicios para meterme dentro y huir de todo ese barullo. De repente, me encontré ante un mapa dibujado en la pared; estaban las plantas numeradas, los nombres de los departamentos y su situación; miré hacia arriba, y, en la parte más alta del mapa, conseguí leer desde lejos un gran rótulo dentro de un rectángulo que decía: "Despacho del señor Doctor Ilustrísimo y Honorable Sr. Alcalde". Planta 42. Quizás no estaba todo perdido, aún podía llevar a

POSTER[®] MATIC



DISTRIBUIDOR PARA
SALAMANCA Y PROVINCIA

STAND[®]
PUBLICIDAD S.L.

C/ Colón, 1
Teléfono y Fax 923 - 41 12 41
37700 BÉJAR (Salamanca)

cabo mi plan. Entré otra vez en el ascensor, y al mismo tiempo que todas las demás personas apretaban el botón, yo pulsé el 42. Tardó poco en llegar a la parte alta del rascacielos. Salí y vi que era una planta mucho más lujosa que las de abajo. Todos iban con corbata, y me sentí extraño. Delante de la gran puerta de madera de nogal del despacho del alcalde, había varios secretarios y secretarias, tecleando en los ordenadores. Le pregunté a uno de ellos si podía ver al Sr. Alcalde, para denunciar una injusticia, y me dijo uno: "No se puede. Espere. Quizás luego". No encontré ningún sitio donde sentarme, así que me quedé de pie. Esperé una hora, volví a preguntar a uno de los secretarios, me contestó: "Aún no se puede". Empezaban a dolerme las piernas. A lo mejor estaba en una importante reunión y no le era posible recibirme. Esperé otra hora, y pregunté si ya podía entrar, y me dijo: "No se puede. Espere más". Llegué a sospechar si no serían robots androides disfrazados de personas de carne y hueso. Esperé otra hora, era ya muy tarde. Vi como los secretarios y secretarias comenzaban a recoger sus mesas, y a poner los protectores contra el polvo a los ordenadores, y se iban marchando, uno detrás de otro. "¿Y yo?" pregunté. "No se puede. Vuelva mañana. Quizás". Eran unos mentirosos, nunca me iban a hacer

caso. Entonces, de repente, se abrió la puerta del despacho y salieron un montón de guardias de seguridad a toda prisa; en medio pude vislumbrar una calva, debía de ser él. Grité y di saltos intentando hablar con él, pero antes de que pudiera evitarlo, habían desaparecido tragados por el ascensor. ¿Y ahora, qué iba a hacer? Todo había salido mal. Miré alrededor. Ya no quedaba casi nadie en la planta, todos los funcionarios se habían ido a comer. Me acerqué hasta la puerta del despacho, bajé el picaporte, y la abrí. Metí la cabeza un poco, y vi que era grandísimo, lleno de sillones, bibliotecas, un pequeño bar, bolsas de patatas fritas, una lata de mejillones, otra de sardinas en escabeche, tres botellas de coca-cola, otra de ginebra, galletitas saladas sobre un plato de jamón, la tele aún permanecía encendida, y una cinta de video sobresalía de la boca del aparato. Deprimente. Cerré la puerta rápidamente; acababa de recordar que cerraban el edificio cuando todo el mundo se había marchado. Descendí en el ascensor hasta la planta baja y corriendo llegué a la puerta de salida, con tiempo suficiente para darme la vuelta, observar a unos cuantos guardias viniendo hacia mí para cerrar las puertas, y marcharme a toda pasta. Tomé el tren y me fui a casa decepcionado. Por la noche volví a recuperar los ánimos, se me ocurrieron más



PIONEER CONCRETE
HISPANIA, S. A.



Vista general de la planta de Guijuelo

Hormigones Preparados

Príncipe de Vergara, 43 - 7.º
Telf. 262 43 14
28001 MADRID

PLANTA DE BÉJAR
Ctra. de Salamanca, km. 62,400
Apartado de Correos 178
Telfs. 413617 - 413657

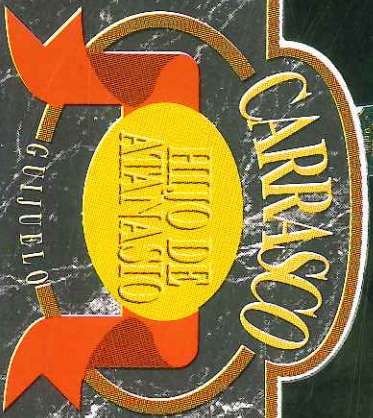
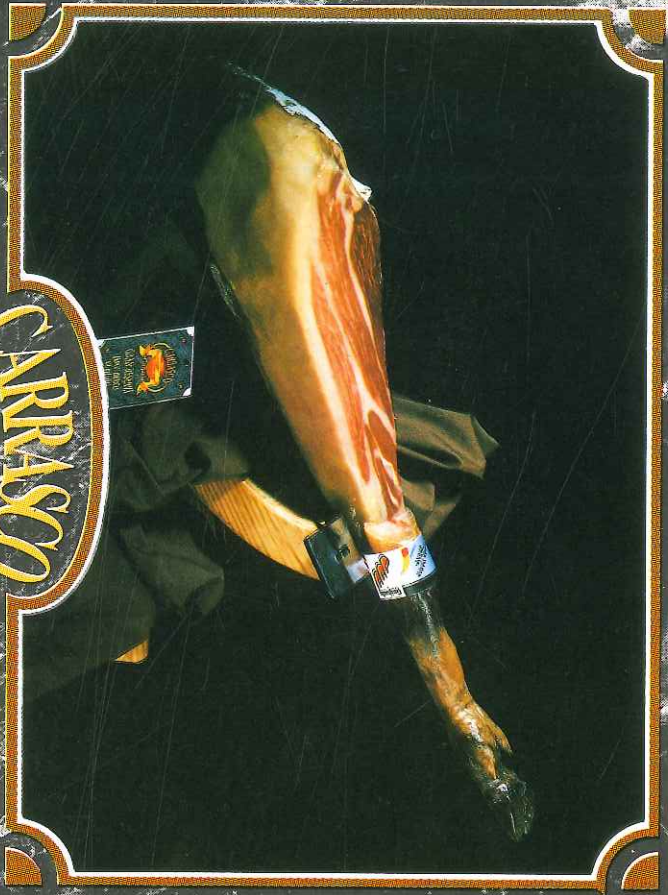
PLANTA DE GUIJUELO
Extrarradio, s/n
Telf. 58 20 57
Apartado 83
Telf. y Fax 583085

ideas, y a la mañana siguiente vine a la ciudad de nuevo. Fui a la sede de la única organización humanitaria que había. Intentaba recuperar el espíritu de la gente (antiguamente había muchas). Llamé a la puerta. Pasado un minuto alguien abrió una ventanilla. Se me apareció un tipo alargado con gafas. "¿Sí? ¿Qué quería?". "Bueno, yo quiero denunciar un terrible caso de injusticia social. Fuera de la ciudad hay gente pobre que vive mal y creo que debieramos..." ¿Qué? ¡No, No!, nosotros sólo nos ocupamos del demonio de Tasmania, la cucaracha verde del Congo, el lince, las petunias de montaña, especies en extinción que necesitan ser salvadas, pero no de humanos..., y esos pobres si están en peligro de extinción, mejor que se extingan". Y cerró la ventanilla de un golpe. "Eh ¡oiga! ¡no puede decir eso en serio! Golpeé el timbre y la ventanilla con mis puños, le di patadas, oí que el tío gritaba: ¡Lárguese o llamo a la policía!". Al final me fui, seguro que la había avisado. Paseé por la calle un rato, pensando. Aún quedaba un último recurso. Llegué hasta el gran edificio de la emisora de televisión KWJ, y me introduje en los estudios de grabación. Mucha gente andaba por los pasillos. Me metí en un estudio, y vi a la presentadora de un famoso programa que trataba temas controvertidos. Ahí estaba mi oportunidad. La

estaban maquillando. Le dije que quería hablar con ella de un asunto importante. Estaba algo molesta, pero cuando le dije que le daría mucha audiencia ya que era algo que el gobierno mantenía oculto, su interés aumentó. A las cadenas de televisión siempre les gusta fastidiar al gobierno. Me miró expectante. "¿Quién es?... ¿Asesinatos múltiples a líderes de la oposición?... ¿Tráfico de influencias?... ¿Malversación de fondos?... ¿Pactos secretos con Estados Unidos?... ¿Torturas, secuestros, amantes...? "No, no, no". "Quizá..., ¿la fórmula secreta de Coca-Cola? "Nooo..." "¿Qué entonces? "Gente pobre y marginada vive a las afueras de la ciudad, nadie les hace caso".

"Bah, ¿era eso todo? ¿Pero eso me hace perder el tiempo? Eso ya hace mucho que se pasó de moda, ya no vende ni en T.V. ni en ninguna parte, y como mejor está es así. Vivimos en una ciudad limpia, sin contaminación, sin paro, sin atracos, sin mendigos... Esa compasión idiota que usted sufre es un resto del pasado, un fósil, cuando se montaban organizaciones humanitarias, conciertos benéficos, planes de ayuda, etc., y no servía para nada. Menos mal que el Gobierno de la ciudad tomó la decisión de expulsarlos, y dejarse de tonterías. Ahora se vive muchísimo mejor. Anda, váyase y déjeme en paz.

Guijuelo



ALFONSO XIII . 18 • TELF. (923) 58 04 20 • 37770 GUIJUELO (SALAMANCA) ESPAÑA

Tengo que hacer un programa, y usted debería irse a trabajar y producir algo para la sociedad, que para eso le mantienen y le dan de comer". Ahora le estaban dando el colorette.

"¡Bruja, asquerosa, insensible, deberían echarla! "Me echaron fuera del estudio y no puede hacer nada. Fui hasta la salida pensando cosas negras en mi cabeza, y lo peor era que todos pensaban igual que ella. Me encaminé hacia la estación del tren. Mi trabajo... ya hacía dos días que no iba a trabajar. Me despedirían seguro. Ellos no toleran ni un solo día de falta. Descontrolaría todo el sistema de producción, y los ingresos programados para el mes deben ser alcanzados. Es una ley. En realidad no me importaba, tenía a mis padres; y si no, podía convertirme en un pobre como ellos..., aunque vivir en ese sitio... Saqué mi billete. Salí al exterior, a esperar a que viniera el tren. Estaban allí, lejos, detrás de esos edificios, aunque desde aquí era imposible verlos. Nadie se acordaba de ellos y yo ya no podía hacer nada más. Bueno, si fuera posible llegar al poblado de chabolas, les llevaría comida, o ropa, pero no me atrevería a ir, podrían asesinarme, o robarme; recuerdo sus caras amenazadoras; daban miedo, odiarían a la gente de la ciudad (aunque yo sólo trabajo allí). Además, estaban aislados, no

había carreteras para acceder a su poblado, y el tren, desde luego, no paraba hasta llegar donde yo vivo.

Sumido en un mar de dudas y contradicciones éticas, me metí en el tren, y me senté en un asiento. Pulsé el botón, se abrió la ventana. Hacía sol. Me dí cuenta de que lo que había estado haciendo esos dos últimos días, había sido una idiotez. A nadie le importaban, y no debían importarme a mí..., y, además, perder el trabajo por una cosa tan inútil... Ellos ni sabían que yo existía, ni siquiera me conocían. De nuevo vi aparecer a través de la ventana las basuras, los pájaros, la marisma, y las chabolas. Realmente, en esas casas debían de vivir personas como nosotros, aunque no lo parecieran. Supongo que también debían de ser humanos, a lo mejor, hasta eran amables, y se reían, y tenían perros y gatos.

El tren paró en la estación de la pequeña ciudad donde yo vivía. Desde aquí sí se podría llegar al pueblo, no había rascacielos. Caminé por las calles hasta encontrarme en las afueras, y entonces anduve a través de los campos, caminos llenos de piedras, entre la hierba alta y amarillenta. Hacía viento y frío. Vi las chabolas a lo lejos, y me entraron ganas de volver a casa. Sin embargo mi curiosidad me arrastraba, tenía que saber cómo eran. Me fui acercando; por

Talleres

MIGUEL MARTÍN



EXPOSICIÓN
Y
SERVICIO



• ALINEACIÓN Y
EQUILIBRADO DE
NEUMÁTICOS

Telf. 58 20 02

Carretera General, 173

GUIJUELO (Salamanca)

suerte no había nadie afuera. Luego vi a uno de ellos, un viejo sentado en la calle, que empezó a mirarme con una cara extraña. Llamó a otros que estaban dentro de la chabola, y salieron más. De repente había mucha gente. Me gritaban: "¡Que hace aquí! ¡largo, fuera! ¡No venga a molestar-nos, es nuestro territorio! ¡Es que no les basta con la ciudad, malditos ricos! Me asusté, pensé en echar a correr, ellos no querían que nadie les ayudara. Uno cogió una piedra, vi como la lanzaba me iba a dar, me iba a dar, y me dio. Ante mis ojos todo era negro, la cabeza se me iba hacia los lados, había algo frío en mi cara, noté las piedras del suelo presionando mi espalda y mis piernas. Soñé algo, pero ya no me acuerdo. Después me desperté, vi unas sillas, una mesa, un frigorífico viejo, una ventana, un vaso de agua sobre una mesita al lado de mi cama, estiré mi mano y entonces alguien tomó el vaso y me lo acercó a la boca; yo bebí. Yo estaba dentro de la chabola, había un señor y una señora y niños y un viejo. Habían curado la herida de mi cabeza. Ellos hablaban; yo intentaba escuchar. Me habían recogido del suelo. No debía creer que todos eran mala gente, como el que me había tirado la piedra. Por allí no solía acercarse la gente de la ciudad. Pensaban que era peligroso, y algunos del pueblo se encargaban de mantener el miedo y

el resentimiento mutuo.

¿Por qué había ido hasta este lugar tan apartado de mi ciudad? Yo les conté mi fracaso intentando ayudarles. Se rieron de mí. No estaban acostumbrados a tanta preocupación por parte de los ciudadanos. Era bastante idiota. Sobre todo porque ellos ya preparaban su propio plan. Se estaban organizando para preparar un sistema de alcantarillado, limpiar toda la porquería para evitar enfermedades, y uno de ellos había conseguido hacerse pasar por ciudadano, y estudiar en una escuela algún tiempo; ahora podría enseñar a las niñas y niños del pueblo. Además, habían excavado un pozo de agua sin contaminar. Constituirían su propio gobierno independiente de la ciudad, y los ciudadanos ni se enterarían; habían preferido olvidar que existían, suponiendo que acabarían por morirse de hambre o enfermedades, y entonces ya no tendrían nada de qué preocuparse. Y mientras, los pobres vivirían bien. Esto me tranquilizó, en cierto modo. Al menos ya no tendría que atormentarme, pensando lo bien que vivía yo y lo mal que vivían ellos. Los pobres se ayudan solitos. Supongo que les caí bien, y me dieron de comer unas cosas algo raras con pan, que yo no rehusé aceptar para que no se enfadaran conmigo, y resultó que sabían bastante ricas.



**MANUFACTURAS
CEYLAN, S. L.**

Traginers, 6
Pol. Ind.
Vara de Quart
Tel. 3798800
46014 VALENCIA

DISTRIBUIDOR
PARA ESTA ZONA:
CASQUERO GARCÍA, S.L.
Lateral, 35 - GUIJUELO
Tlf. 581857 Fax 581306

**ADITIVOS,
ESPECIAS,
FÓRMULAS
COMPLETAS**

Pasé toda la tarde en su casa, y pude comprobar que eran como nosotros, ni mejores ni peores. Estaba algo decepcionado por cómo había terminado mi peculiar aventura. Era de noche cuando me fui a casa, atravesando los campos, a la luz de la luna. Al volver a la ciudad, al día siguiente, me di cuenta de que no había perdido el trabajo. Ni siquiera sabían que había faltado, entre tantos trabajadores. En algunas otras ocasiones volví a visitar a la familia que me había salvado ese día. A veces me dejaron ayudar en las obras del pueblo. Yo les llevaba materiales, pero tampoco se fiaban mucho de mí. Algunas personas hasta creían que yo era un espía del gobierno de la ciudad, pero tuve suerte y no me tiraron más piedras. Nadie notó que yo ya no era el mismo. Ahora siempre que iba a trabajar, y viajaba en el tren, yo dejaba mi ventana transparente; y veía como mejoraba el pueblo, la marisma y los pájaros, todo se iba limpiando solo. Las personas del tren, otra vez, pensaron que yo estaba loco.

En fin...

Ana Belén Ingelmo Sánchez

1^{er} Premio de Narrativa Corta 1993

Este relato ha sido solicitado por la Editorial Anaya para su publicación en un libro dedicado a jóvenes escritores, y ya se les ha enviado una copia del relato

POLÍGONO AGROALIMENTARIO "GUIJUELO"

Gestur Salamanca, empresa pública participada en un 80% por la Junta de Castilla y León, y el 20% restante por la Diputación Provincial, tiene por finalidad primordial la creación de suelo urbano, ya sea industrial o residencial. Al mismo tiempo se pretende conseguir una economía en los costes, para de este modo ofrecer unos precios más atractivos.

Gestur Salamanca ha optado por promover estas iniciativas no sólo en la capital, sino también en los núcleos de la provincia. Así, ha elegido Guijuelo por su notable importancia que se proyecta en el ámbito nacional.

La comarca de Guijuelo, cuya área geográfica está delimitada por la Orden Ministerial 15449 de 10 de junio de 1986, comprende el área natural del sureste de la provincia de Salamanca, en la que los factores medio-ambientales, con los técnicos y humanos dan lugar a la obtención de un producto con las cualidades que tradicionalmente le han caracterizado.

Dentro de la comarca, además de Guijuelo, se encuentran Ledrada, Campillo, Béjar, Palomares de Béjar, Nava de Béjar, Aldeavieja de Tor-

MA G UISA

Matadero Guijuelo, s.a.



Sacrificio del cerdo
ibérico y blanco



Sala de despiece



Fundición de grasas

Vista de
nuestra fábrica



R.D.G.S. N.º 103233/SA
R.I.A. N.º 37/40555

MA G UISA
Matadero Guijuelo, s.a.

Ctra. N-630, km. 50 - Apartado de Correos 2
37770 GUIJUELO (Salamanca)
Tels. 580154 - 580327
Fax 581776

mes, Frades de la Sierra, Tamames, Puerto de Béjar, Miranda del Castañar, Sotoserrano, etc., etc. Tienen todos ellos el común denominador de unas condiciones naturales idóneas, clima continental de montaña, con una altitud próxima a los mil metros, y bajo la influencia climática de la Sierra de Béjar. Estos factores se consideran los más propicios para la maduración de los jamones y curación de los embutidos.

En la actualidad, la industria chacinera de la comarca de Guijuelo en la elaboración de productos derivados del cerdo ibérico, ocupa el primer puesto en el ámbito nacional. Se estima que en esta zona se sacrifica el sesenta por ciento de la cabaña del cerdo ibérico. Y existe una mayor especialización en los de bellota, conjugándose la fabricación artesanal con las innovaciones tecnológicas.

En estos momentos en la comarca hay un centenar de industrias. El crecimiento, tanto en número como en producción, ha sido importante en estos últimos años, contribuyendo de modo importante la creación de la Denominación de Origen Guijuelo.

La Junta de Castilla y León ha sido consciente de la importancia de esta Comarca en el sector agroalimentario por lo que ha promovido la Estación Tecnológica de la Carne de Castilla y León. Sin duda va a constituir un hito en el desarrollo de este

sector que requiere, progresivamente, una mayor renovación tecnológica y de calidad.

Estas razones han inducido a Gestur Salamanca a promover un Polígono Agroalimentario que sirva de apoyo a la expansión de este sector que es vital dentro de nuestra Comunidad Autónoma.

CARACTERÍSTICAS DEL POLÍGONO AGROALIMENTARIO

Situado en Guijuelo, en la CN-630, dirección a Béjar.

* Superficie total del polígono:
239.225 m²

- Suelo industrial: 146.908 m²

- Espacios libres: 24.348 m²

- Otros equipamientos: 9.897 m²

* Parcela mínima: 1.000 m²

* Ocupación máxima de parcela:
60% de la superficie.

* Retranqueos de edificación a la alineación exterior: 6 m.

* Retranqueos de edificación a parcelas colindantes: 3 m.

* Índice de edificabilidad por parcela:

1,50 m²/m²

* Altura máxima de la edificación:
12 m. y 3 plantas

Rodilla

MUEBLES
FERRETERÍA



ELECTRODOMÉSTICOS



**100 años al
servicio de
nuestros
clientes**

Filiberto Villalobos, 97 - 99

Teléfono 58 11 14

37770 GUIJUELO

(Salamanca)

Rodilla



Cadena Textil

LA ESCUELA MUNICIPAL DE MÚSICA, UN RETO CULTURAL

Para muchos guijuelenses, la Escuela Municipal de Música podría ser el impulso definitivo que necesita la villa chacinera para despegar culturalmente. También para muchos guijuelenses la Escuela Municipal de Música podría ser el soporte de asociaciones musicales que con el tiempo, podrían desembocar en una Banda Municipal.

La Escuela de Música es sin duda ya una realidad camino de la consolidación. El esfuerzo de la concejala de cultura Marisa García Mejías ha dado el fruto deseado y camino de convertirse en oficial, esta escuela cuenta con el apoyo de un profesorado competente y de un alumnado que crece de la manera deseada.

La Escuela Municipal comenzó a funcionar en el curso 92-93 aunque antes se hubiese realizado un cursillo de dos meses a modo de sondeo. El cupo de alumnos se estableció en 40 exigiendo como requisito la edad mínima de ocho años y no estableciendo tasa para la máxima.

Divididas en dos grupos, las clases se imparten a lo largo de la semana entre solfeo, básico para cualquier aprendizaje musical o instrumento, que en el curso pasado correspondió a guitarra y piano.

Las clases de solfeo fueron impartidas por la profesora Carmen Escudero que también se encargó de la enseñanza del piano. Salvador de la Casa fue

el profesor de guitarra que inició al alumnado durante el pasado curso. La Casa de la Cultura con dos estancias habilitadas se convirtió en la sede de la escuela que con un natural aumento en el alumnado precisará de más aulas.

ACTIVIDADES

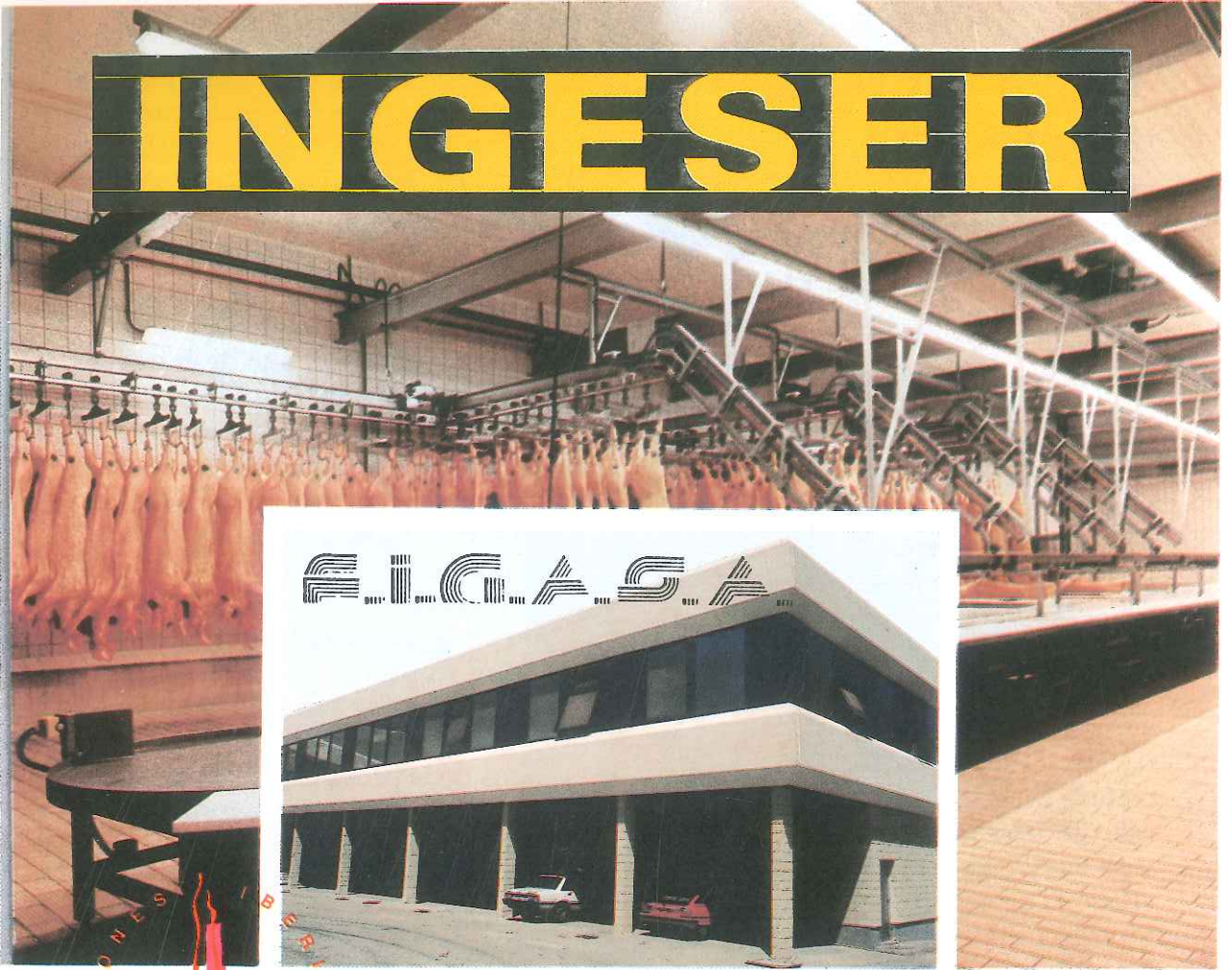
Durante el primer año de andadura, la Escuela Municipal de Música ha realizado diferentes actividades. Además de las puramente académicas, este centro guijuelense se ha acogido a las ofertas musicales llegadas desde las diferentes Administraciones. de esta manera, los alumnos han tenido diversas oportunidades prácticas y útiles para su primer aprendizaje. En varias ocasiones se han realizado desplazamientos desde Guijuelo a diferentes puntos de la provincia y a la capital de la región, donde pudieron asistir a conciertos. Asimismo, la relación con otras escuelas de música y con el Conservatorio de Salamanca ha contribuido al enriquecimiento de los alumnos.

Durante el pasado curso, la Escuela de Música de esta localidad celebró el primer concierto con la participación de todos los alumnos. La muestra fue acogida con éxito por los asistentes que pudieron comprobar el aprendizaje de los alumnos y una formación musical plasmada en las piezas que cada uno de ellos interpretó.

La Casa de la Cultura, ha sido, también en su faceta de sede de la Escuela Municipal, escenario de varios conciertos de parte de otras escuelas y reseñable es el de la fiesta de fin de curso ofrecido por los alumnos de Béjar que interpretaron piezas con guitarra, piano, violín y violonchelo

Myly Díaz

INGESER



JAMONES
IBERICOS



"un compromiso hecho realidad"
con las "industrias cárnicas"

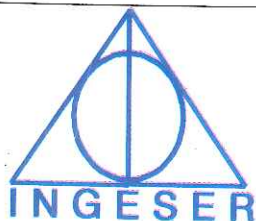
MARTIN-MATAS, S.L.

de GUIJUELO




Proyectamos y Dirigimos las Obras, hasta su entrega definitiva, registrada, legalizada y "homologada", con el máximo de:

SUBVENCIONES A FONDO PERDIDO



SERVICIOS DE INGENIERIA Y GESTION, S.A.
C/ Mizar, 3 - 28023 MADRID

Tels. (91) 357 20 71/72/78 - 357 30 78 - 307 90 59. Fax. 307 80 06



**PROGRAMA OFICIAL DE
FIESTAS Y FERIAS 1993**

| | | |
|---|--|---|
| <p>PARA USO ALIMENTARIO INDUSTRIAL</p> <p>PULPA DE AJO DMC</p> <p>EXPLICACION: Ajo fresco triturado ("Allium sativum").</p> <p>COMPOSICION: Ajo fresco, sal, acidulante.</p> <p>DOSIS: B.P.F.</p> |  <h1 style="margin: 0;">AJO NATURAL EN PASTA</h1> | <p>CONSERVACION: Mantener el envase cerrado al abrigo de la luz y la humedad.</p> <p>Peso neto: 400 grs.</p> <p>Lote fabr.: Ver tapa</p> <p>Fecha de fabricación:</p> <p>Consumir preferentemente antes de un año.</p> <p>R.S. n.º 26.631-GR</p> |
|  <p>Camino de Jayena, s/n.- 18620 ALHENDIN (Granada) Teléfonos: 958 - 57 64 86 (5 líneas) Fax: 958 - 57 63 89</p> <p><small>DOMCAS.A. TECNOLOGIA Y PRODUCTOS PARA LA INDUSTRIA ALIMENTARIA</small></p> | | |

Depósito en:

Comercial Veterinaria DEL MAR

Gabriel y Galán, 3 - Teléf. 58 19 63
GUIJUELO (Salamanca)

Leonardo Nortes, S. A.

(SAN JAVIER - MURCIA)



EL EXPLORADOR®

- *Fábrica de pimentón*
- *Productos vegetales ultracongelados*
- *Ajo natural triturado sin conservantes, colorantes, ni aditivos, exento de microorganismos, Pasteurizado, UHT.*

Distribuidor para Salamanca, Ávila, Zamora y Valladolid:

MIGUEL MANZANO MARTÍN

Rey Juan Carlos I, 4 - Bajo 2

Teléfono y Fax 58 10 79

GUIJUELO (Salamanca)

Reina y Damas



*Begoña
García García
-17 años-*



*Josefina
Herrero Diego
-17 años-*



*Susana Diamantina
Martín Mayoral
-17 años-*



*Cristina
Martín San Cipriano
-17 años-*



*Ana
Pablos Castañeda
-17 años-*

aroma, sabor, estabilidad de color

imprescindible para embutidos



PIMENTÓN PURO de la VERA



**UNION DE PRODUCTORES
DE PIMENTON**



SOCIEDAD COOPERATIVA

JARAIZ DE LA VERA

CACERES (España)



**PRODUCTO
NATURAL**

¡El mejor del Mundo!

**PIMENTON
PV
DE LA VERA**

DENOMINACIÓN DE CALIDAD

AGENTE PARA CASTILLA Y LEÓN:

MARCELINO SÁNCHEZ MARTÍN

G. Mola, 47 - teléf. 923 - 580145

CAMPILLO DE SALVATIERRA

(Salamanca)

S
A
B
A
D
O

7

19,00 horas:

En el Circuito del Polígono Industrial I-2 de Guijuelo,
COMPETICIÓN DE CICLISMO

en 4 categorías de las Escuelas Ciclistas de:

Salamanca - Santa Marta - Ciudad Rodrigo - Béjar

A continuación: **SOCIAL DE CICLISMO**

para todos los Guijuelenses.

Inscripciones en el Excmo Ayuntamiento antes del día 7.

23,00 horas:

En el Alto de Campillo **VERBENA DE LA PRADERA**
con la actuación de la Orquesta **HORIZONTE**

V
I
E
R
N
E
S

1
3

23,00 horas:

En la Plaza Mayor **VERBENA**

con la actuación de la Orquesta **HORIZONTE**

S
A
B
A
D
O

1
4

18,00 horas:

CHUPINAZO, inicio de fiestas con concentración de peñas,
pasacalles, cucaña, charanga, etc.

21,30 horas:

En la Casa de la Cultura **ELECCIÓN DE LA REINA DE
LAS FIESTAS 1993**, por el jurado compuesto por autoridades
y representantes de las peñas.

22,00 horas:

En la Plaza Mayor **CORONACIÓN DE LA REINA** de Gui-
juelo y **Pregón de Fiestas** a cargo de D. Eugenio García
Zarza, Catedrático de Historia, con la asistencia de autori-
dades y **Baile de Honor**.

23,00 horas:

En la Plaza Mayor **VERBENA** con la Orquesta **KATAGUA**

GIMENEZ S.L.

TODO PARA LA INDUSTRIA CÁRNICA



DISTRIBUIDOR PARA ESTA ZONA:
CASQUERO GARCÍA, S.L.

Lateral, 35 - GUIJUELO - Tl. 581857 - Fax 581306

- **INSTALACIÓN DE MATADEROS**
- **FÁBRICAS DE EMBUTIDOS**
- **SALA DE DESPIECE**
- **MAQUINARIA EN GENERAL PARA CÁRNICAS**

Exposición:
Illescas, 61 - Bajo comercial
Teléf. 711 05 87
MADRID

Central:
Avda. de los Castillos - Parc. 14 Nave J
Pol. Ind. San José de Valderas
Teléf. 6100303 - Fax 6111520
ALCORCÓN (Madrid)

**D
O
M
I
N
G
O

1
5**

9,30 horas:

DIANA Y PASACALLES con la charanga "Los Nardos"

12,15 horas:

Santa Misa, Procesión y Ofrenda de Flores en honor a la patrona de Guijuelo Ntra. Sra. de la Asunción con la asistencia de Autoridades, Damas, Peñas y público en general.

18,30 horas:

GRANDIOSA NOVILLADA PICADA, con 6 hermosos novillos de la afamada ganadería de D^a. Pilar Población para los novilleros: PEPE LUIS GALLEGO, JAVIER CLEMARES y OSCAR GONZÁLEZ

23,00 horas:

En la Plaza Mayor, **GRAN VERBENA** con la orquesta
KATAGUA

**L
U
N
E
S

1
6**

9,30 horas:

DIANA Y PASACALLES con la charanga "Los Nardos"

11,00 horas:

Paseo en **TREN NEUMÁTICO** por las calles de Guijuelo.

18,30 horas:

Divertida **BECERRADA**, con 3 "gigantescos" toros 3 de ganaderías de Campo Charro, cuya lidia y muerte a estoque pertenecerá a las valientes peñas y vaquillas para todo el público.

23,00 horas

En la Plaza Mayor, **SUPER VERBENA** con la orquesta atracción **JUANITA RIVERO Y TERRA**

24,00 h.

En la Plaza Mayor, cita con la **CANCIÓN ESPAÑOLA** a cargo de **SANTI MORENO** y continúa la Verbena hasta la madrugada.



CME *Cerrajería y Montajes Elíes, S.L.*

Ctra. de Valdelacasa, 13
Teléfono (923) 58 03 39
Fax (923) 58 31 86

37770 GUIJUELO
(Salamanca)



Nuestro stand en la VI edición de la Feria de Guijuelo

- *Palés de acero inoxidable para la industria cárnica*



- *Montaje de salas de despiece y mataderos*



- *Carpintería de aluminio*

"Día del Niño"

**M
A
R
T
E
S

1
7**

- 9,30 horas:
DIANA Y PASACALLES con la charanga "Los Nardos"
- 11,00 horas:
Paseo en TREN NEUMÁTICO por las calles de Guijuelo.
- 11,00 horas:
En la Plaza Mayor, GRAN PARQUE INFANTIL
"SUPER SHOW"
- 18,30 horas:
NOVILLADA con 4 novillos-toros de la conocida ganadería de Castaño (Rodasviejas), para un atractivo mano a mano entre los novilleros:
ALBERTO ENCINAS y PORRITAS DE GUIJUELO
- 23,00 horas:
En la Plaza Mayor, Entrega de Trofeos de los campeonatos deportivos y VERBENA con la super orquesta espectáculo GRAN GALA y MEXI-MARIACHI

**M
I
É
R
C
O
L
E
S

1
8**

- 9,30 horas:
DIANA Y PASACALLES con la charanga "Los Nardos"
- 11,30 horas:
En la bajada de las piscinas, los niños podrán disfrutar Gratis de los JUEGOS de los industriales feriantes.
- 23,00 horas:
En la Plaza Mayor y hasta la madrugada tendremos VERBENA amenizada por la orquesta-show
MUSICAL SUEÑOS
- 23,00 horas:
En la bajada del Matadero, MARATÓN DE POP-ROCK con los grupos:
- ÑU
- REFRESCOS
- TOREROS MUERTOS

FERIAS

**J
U
E
V
E
S

1
9**

9,30 horas:

DIANA Y PASACALLES con la charanga
"Los Nardos"

11,30 horas:

Apertura de la **FERIA DE GANADOS** en el Mercado Comarcal con Concursos para los mejores lotes y ejemplares de ganado.

13,00 horas:

VINO DE HONOR y entrega de trofeos y premios para los ganadores de la feria.

18,30 horas:

GRAN NOVILLADA con 4 novillos-toros y uno de rejonnes de la conocida ganadería de Castaño (Rodasviejas) para los novilleros locales

PORRITAS DE GUIJUELO y MANOLO JUANES
y el rejoneador

JOAO INFANTE

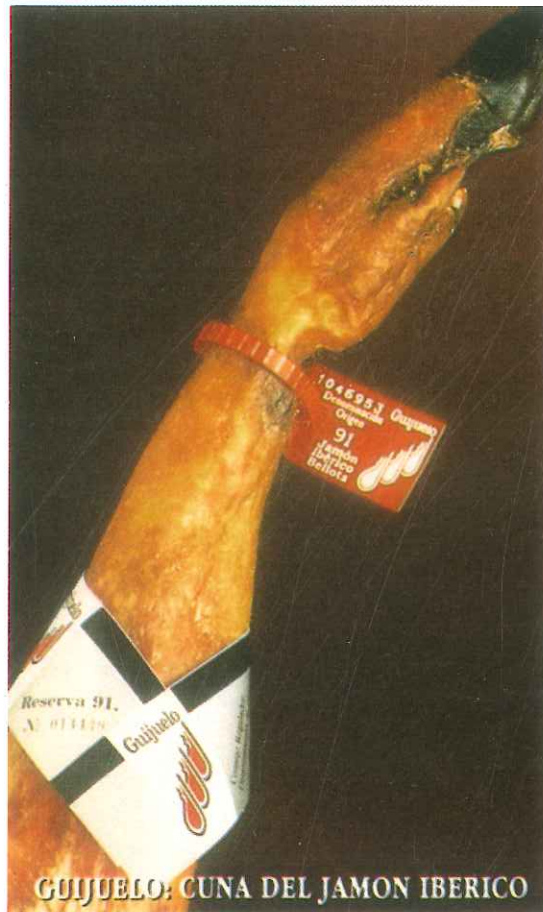
23,00 horas:

En la Plaza Mayor, magnífica **VERBENA** con el grupo
DOMINÓ

1,00 horas:

En la bajada del matadero y como Fin de Fiesta,
GRAN CONCIERTO con el grupo

**NO ME PISES
QUE LLEVO CHANCLAS**



CLAVES DE LOS JAMONES DE RESERVA

Sólo los jamones de Guijuelo poseen fecha de añada. Son piezas firmadas y numeradas, procedentes de los mejores ejemplares de cerdo ibérico, maduradas lentamente en bodegas silenciosas. Jamones de bellota con todas las garantías de calidad, untuosos, dulces y fragantes, provistos de un número de registro otorgado por el Consejo Regulador de la D.O. con arreglo a mecanismos de control estrictos.



JAMONES DE GUIJUELO
UN LUJO EXCLUSIVO

FELICES FIESTAS



Caja Salamanca y Soria